

7 11 - 11

ERSA

LA PIÈCE DÉTACHÉE DE QUALITÉ GARANTIE

PIÈCES DE RÉPARATION POUR VOITURES
CITROËN TRACTION AVANT 7 & 11

ERSA

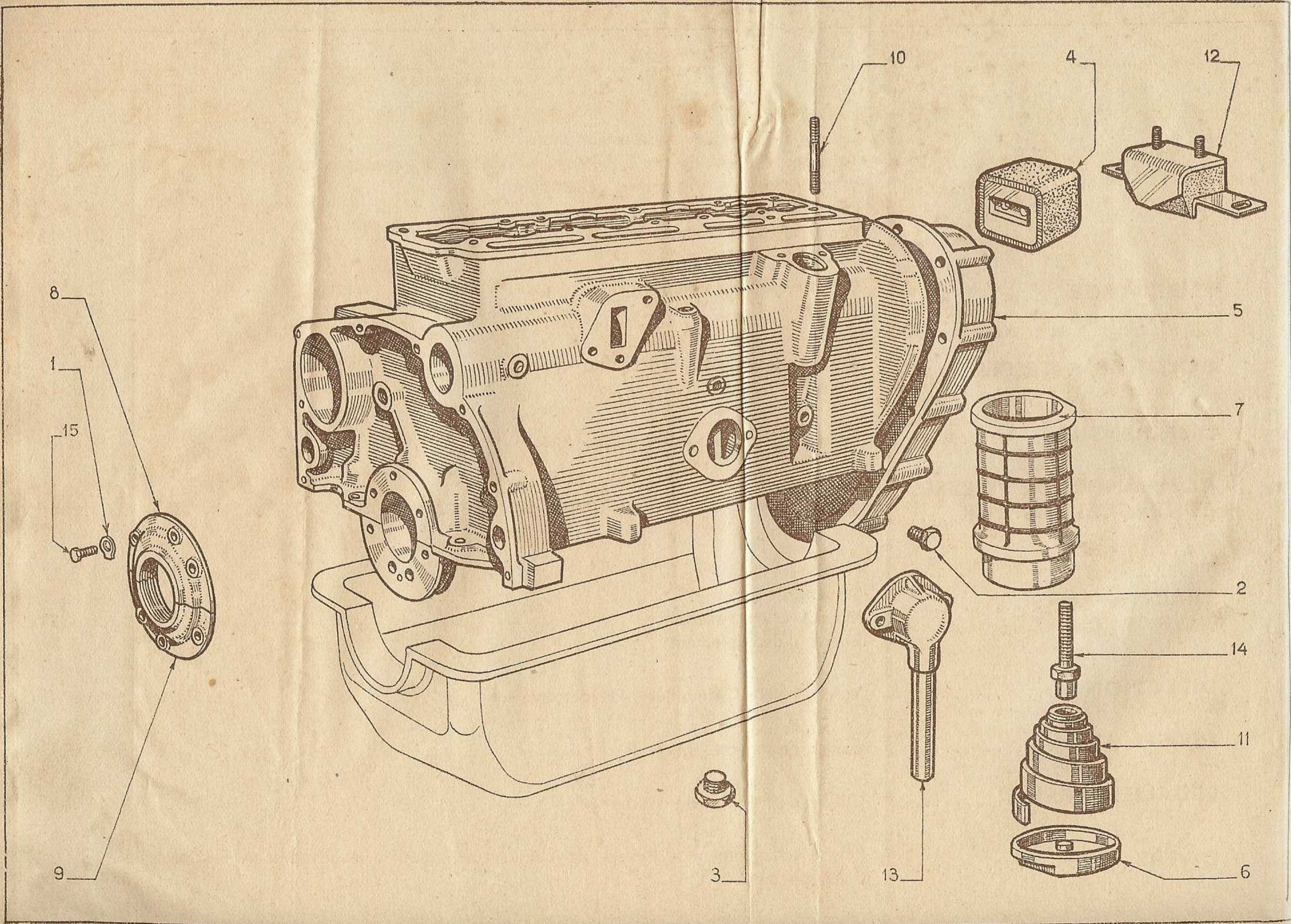
LA PIÈCE DÉTACHÉE DE QUALITÉ GARANTIE

CATALOGUE N° 17

Pièces détachées de notre fabrication
pour la réparation des voitures
CITROËN A TRACTION AVANT 7 & 11

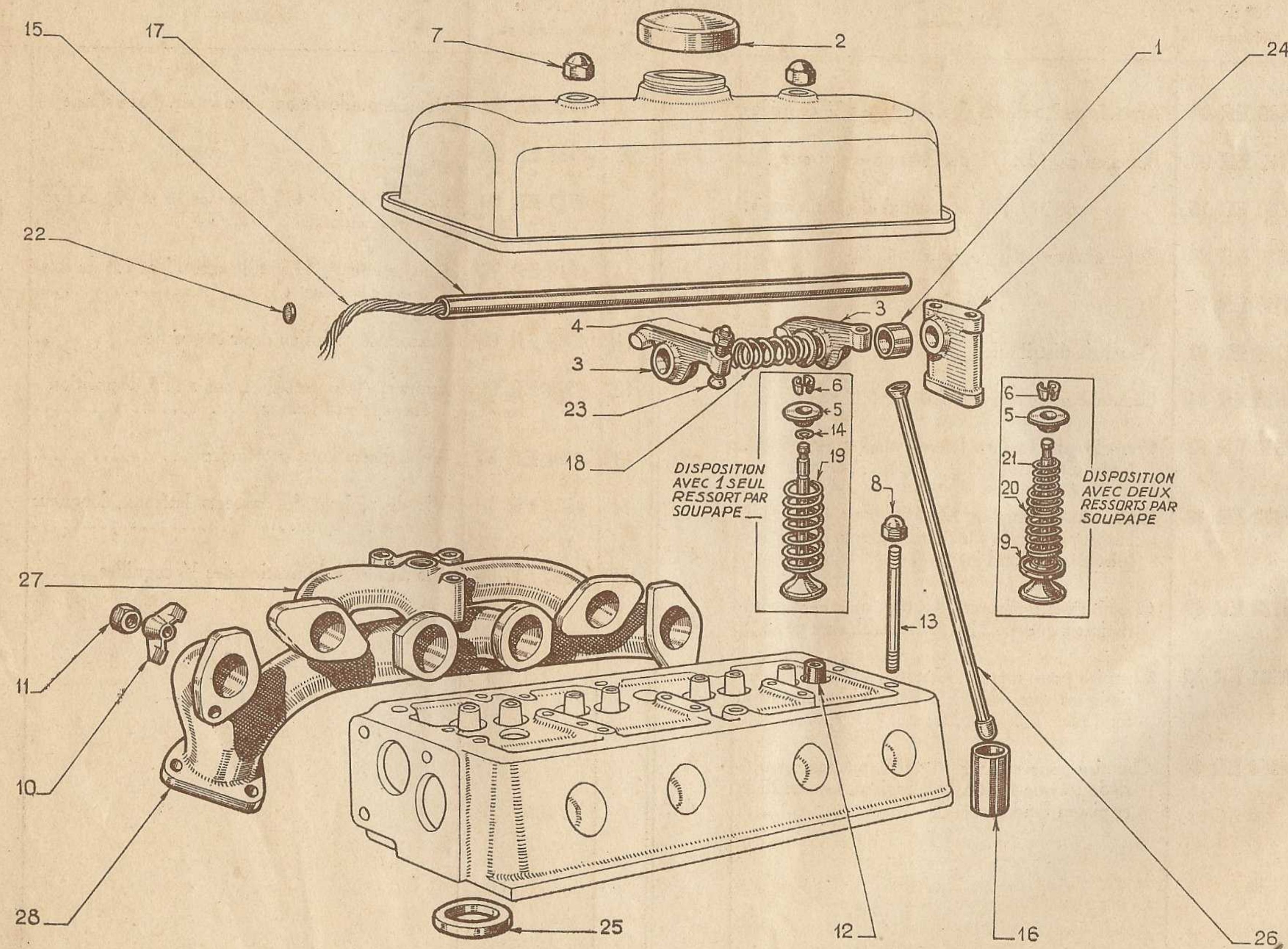
TABLE DES MATIÈRES

	N°s des pages
MOTEUR	Cylindre - Chemises - Suspension moteur 4 et 5
	Tubulures - Rampes de culbuteurs - Ressorts de soupapes 6 et 7
	Vilebrequin - Arbre à cames - Distribution 8 et 9
	Pompe à huile 10 et 11
	Pompe à eau et commande de ventilateur 12 et 13
EMBRAYAGE	Plateau - Disque - Linguets 14 et 15
	Carter 16 et 17
BOITE DE VITESSES	Carter - Couvercle - Fourchettes - Axes 16 et 17
	Arbres et pignons 18 et 19
DIFFÉRENTIEL	Boîtier - Satellites - Planétaires - Axes 20 et 21
COMMANDES DE VITESSES ET D'ACCÉLÉRATEUR	Bagues - Levier de vitesses - Tringles de commande 22 et 23
TRAIN AVANT	Pivots 24 à 29
	Suspension 30 et 31
	Moyeux et transmissions 32 et 33
	Barres d'accouplement 34 à 41
DIRECTION	Volant - Vis - Crémaillère - Pièces diverses 42 et 43
ESSIEU AR.	Barres de torsion - Moyeux 44 à 47
PÉDALIER - FREINS	Câbles de freins et de débrayage 48 et 49
DIVERS	Pots d'échappement - Paliers de démarreur - Poulie de dynamo - Flexibles d'échappement 50 et 51

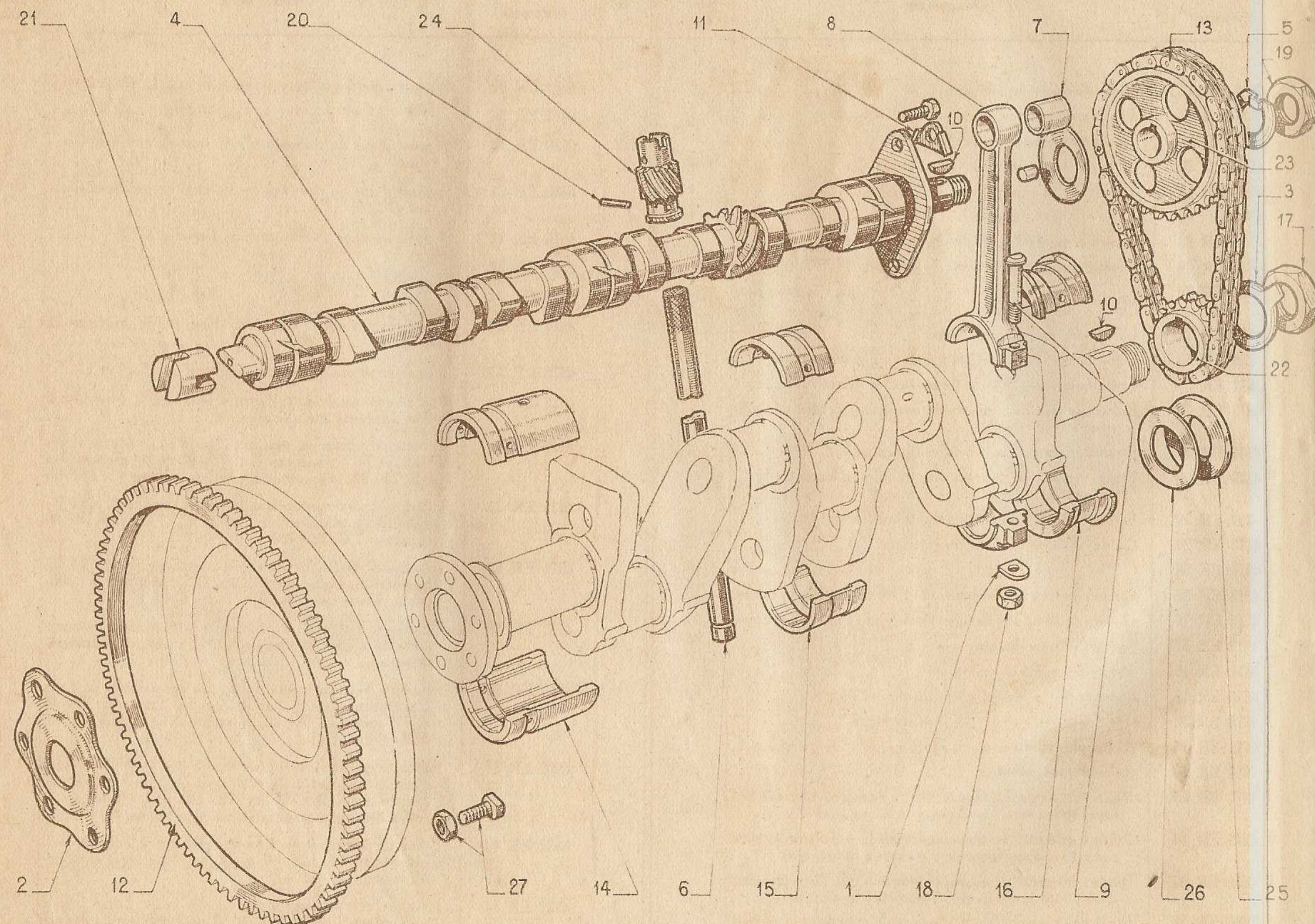


Consulter Planche 1

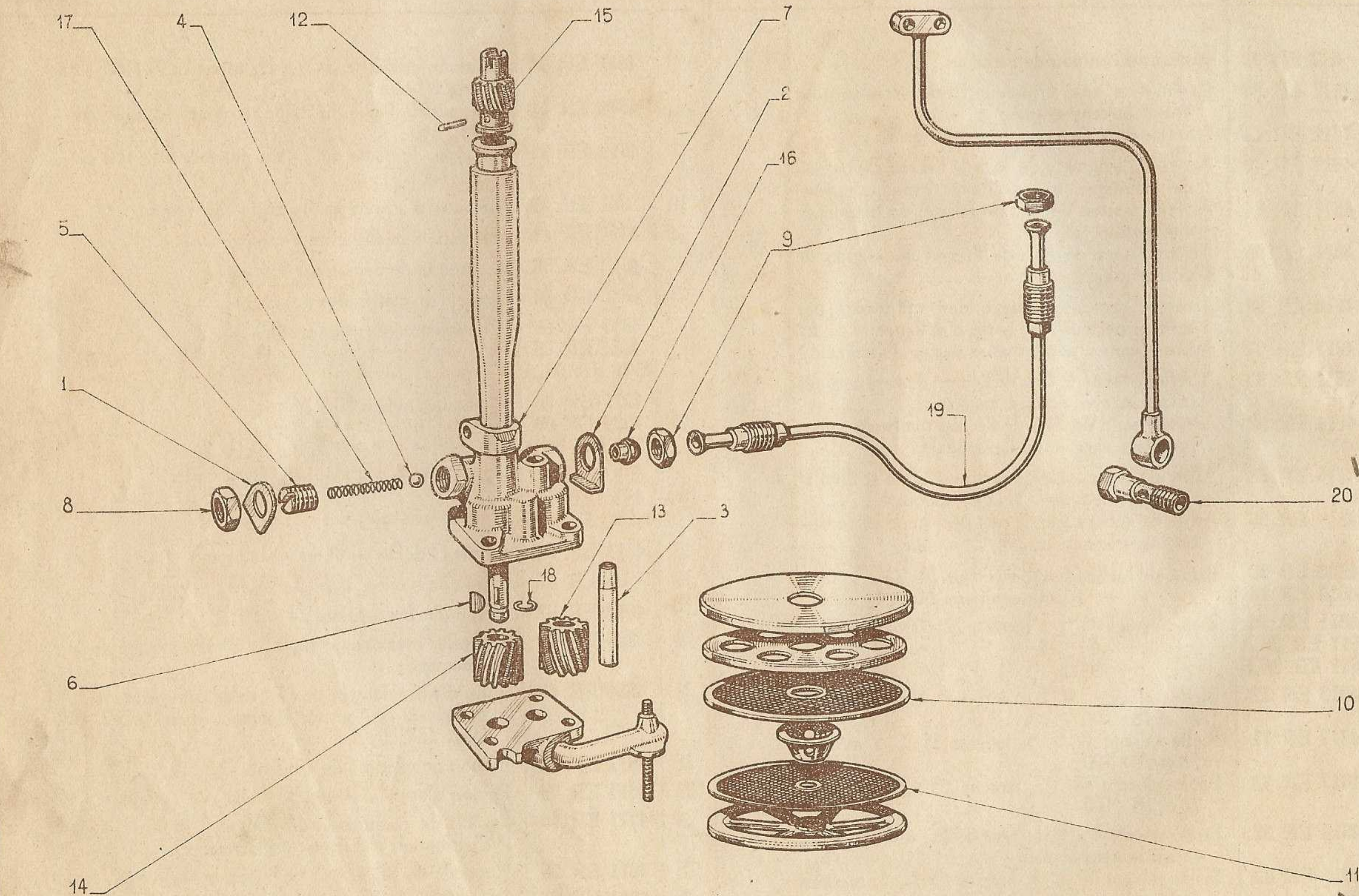
Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture	Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
1	888 ER 00	Arrêtoir de 7,5 de vis de fixation des 1/2 coquilles	6	8	4513 ER 92	Demi-coquille d'étanchéité supér. (pas à droite)	1
2	1172 ER 90	Bouchon de 12×175 de vidange d'eau sur cyl.	1	9	4514 ER 35	— — — infér. —	1
3	4500 ER 16	— de 31×150 de vidange de carter infér.	1	10	4513 ER 80	Goujons de 10×115 (filetages 15 et 30) de fixation de culasse	13
4	4520 ER 88	Butée avant moteur, épaisseur 45 ^m / _m	1		4518 ER 75	Goujons de 10×131 (filetages 15 et 23) de fixation de culasse	13
	4540 ER 70	— — épaisseur 30 ^m / _m	1	11	4569 ER 00	Ressort de maintien droit et gauche	2
5	4790 ER 91	Carter de distribution	1	12	4790 ER 30	Support élastique AR moteur (1 ^{re} disposition - suspension Floating)	1
6	4520 ER 81	Caoutchouc de coupelle latérale	2	13	4704 ER 56	Tube d'aération sur cylindre	1
	4520 ER 83	Coupelle de ressort latéral, diam. ext. 68 ^m / _m , épais. totale 21 ^m / _m 5	2	14	4529 ER 12	Vis de réglage des ressorts latéraux, longueur totale 96 ^m / _m	2
7	4522 ER 88	Chemise pour moteur 72×100, haut. tot. 180 ^m / _m , hauteur du repos à la partie supérieure 124 ^m / _m 6 (piston avec fond incurvé)	4	15	892 ER 35	Vis de 7×20 de fixation des 1/2 coquilles	6
	4522 ER 89	Chemise pour moteur 78×100, mêmes caractéristiques que 4522 ER 88, mais alésage de 78 ^m / _m	4				
	4564 ER 33	Chemise pour moteur 72×100, mêmes caractéristiques que 4522 ER 88, mais avec piston fond plat	4				
	4564 ER 34	Chemise pour moteur 78×100, mêmes caractéristiques que 4522 ER 88, mais alésage de 78 ^m / _m et piston fond plat	4				



N ^{os} de fig.	N ^{os} de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture	N ^{os} de fig.	N ^{os} de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture		
1	4611 ER 12	Bague de culbuteur, alésage 14	8	24	4613 ER 01	Support d'axe des culbuteurs, haut. 44 $\frac{m}{m}$ 5, 1 ^{re} disposition ..	5		
2	4527 ER 62	Bouchon de couvre-culasse	1		4611 ER 22	— — — — — haut. 59 $\frac{m}{m}$ 5, 2 ^e disposition ..	5		
3	4513 ER 98	Culbuteur bagué droit	4		4630 ER 13	Support d'axe de culbuteurs avec trou de graissage (haut- teur 47 $\frac{m}{m}$ 5)	1		
	4513 ER 99	— — gauche	4		25	4630 ER 14	Support d'axe de culbuteurs sans trou de graissage (haut- teur 47 $\frac{m}{m}$ 5)	4	
	4517 ER 13	— — droit	4	4515 ER 11		Siège de soupape d'échappement, diamètre 32 $\frac{m}{m}$	4		
4517 ER 14	— — gauche	4	4516 ER 27	— — — — — diamètre 37 $\frac{m}{m}$		4			
4	10 ER 82	Contre-écrou de 7×100 de rotule de culbuteur	8	4518 ER 74		— — — — — diamètre 35 $\frac{m}{m}$	4		
5	4611 ER 09	Cuvette d'appui des ressorts de soupape	8	26	4515 ER 14	Tige de commande de culbuteurs, long. 207 $\frac{m}{m}$, moteurs 72 et 78×80	8		
	4617 ER 77	— — — — — (montage des sou- papes avec 2 ressorts)	8		4516 ER 33	Tige de commande de culbuteurs, long. 252 $\frac{m}{m}$, 7 et 11	8		
6	4513 ER 97	Clavette de soupape en 2 pièces	8		27	4618 ER 49	Tige de commande de culbuteurs, long. 240 $\frac{m}{m}$ (disposition avec 2 ressorts aux soupapes)	8	
7	336 ER 53	Ecrou borgne de 7×100 de fixation du couvre-culasse	2			4517 ER 05	Tubulure d'admission, perçages d'assemblage des tubulures 56 $\frac{m}{m}$ et 74 $\frac{m}{m}$, moteurs 7 A, 72×80 et 1^{re} disposition 7 B, 78×80 , se monte avec tubulure d'échap. 4517 ER 06	1	
8	881 ER 55	Ecrou borgne de 10×150 de fixation de culasse	13	28		4519 ER 32	Tubulure d'admission (perçages d'assemblage 59 $\frac{m}{m}$ et 74 $\frac{m}{m}$) diamètre du trou d'entrée d'air 28 $\frac{m}{m}$, 2 ^e montage 78×80 et moteur 7 C, 72×100	1	
9	4617 ER 76	Entretoise tôle des ressorts de soupape (montage des sou- papes avec 2 ressorts)	8			4515 ER 55	Tubulure d'admission (perçages d'assemblage 59 $\frac{m}{m}$ et 74 $\frac{m}{m}$) diamètre du trou d'entrée d'air 30 $\frac{m}{m}$, moteur 78×100, carburateur horizontal	1	
	4513 ER 31	Etrier de fixation des tubulures (longueur 28 $\frac{m}{m}$)	4		4531 ER 55	Tubulure d'admission avec bossage pour fixation des sup- ports de silencieux d'admission, 11 L, 11, carburateur inversé	1		
10	4529 ER 08	Etrier central de fixation des tubulures, longueur 42 $\frac{m}{m}$, Carburateur inversé	1		28	4517 ER 06	Tubulure d'échappement (sortie des gaz à l'AR) perçages d'assemblage des tubulures 56 $\frac{m}{m}$ et 74 $\frac{m}{m}$, moteurs 72×80 et 1^{er} montage 78×80 , se monte avec tubulure AD - 4517 ER 05	1	
11	292 ER 29	Ecrou de 8×125 de fixation des tubulures sur culasse	7	28		4518 ER 31	Tubulure d'échappement (sortie des gaz à l'AR) perçages d'assemblage des tubulures 59 $\frac{m}{m}$ et 74 $\frac{m}{m}$, moteurs 78×80 2^e montage, 72×100 et 78×100 avant direction à crémaillère, se monte avec tubulure d'admis. 4519 ER 32	1	
12	4513 ER 20	Guide de soupape, diamètre extérieur 13 $\frac{m}{m}$	8			28	4531 ER 40	Tubulure d'échappement (sortie des gaz à l'avant) pour carburateur horizontal 7 et 11 , se monte avec tubulure d'admission 4515 ER 55	1
13	4518 ER 50	— — — — — 13 $\frac{m}{m}$ 5	8				28	4530 ER 84	Tubulure d'échappement (sortie des gaz à l'avant) pour carburateur inversé, 11 L et 11 , se monte avec tubulure d'admission 4531 ER 55
	4513 ER 80	Goujon de 10×115 (filetages 15 et 30) de fixation de culasse	13						
	4518 ER 75	Goujon de 10×131 (filetages 15 et 23) de fixation de culasse	13						
14	4612 ER 37	Jonc de retenue des soupapes	8						
15	4611 ER 15	Mèche de rampe de culbuteur	1						
16	4515 ER 13	Poussoir de tige de culbuteur diamètre 26 $\frac{m}{m}$	8						
	4523 ER 22	— — — — — diamètre 27 $\frac{m}{m}$	8						
17	4611 ER 14	Rampe de culbuteur nue	1						
18	4611 ER 20	Ressort entre culbuteur	6						
19	4612 ER 50	Ressort de soupape, longueur 60 $\frac{m}{m}$, diamètre extérieur 30,5 (disposition avec 1 seul ressort à la soupape)	8						
20	4529 ER 14	Ressort extérieur de soupape, longueur 47, diamètre exté- rieur 30 (disposition avec 2 ressorts à la soupape)	8						
21	4618 ER 96	Ressort intérieur de soupape, longueur 42, diamètre exté- rieur 19 (disposition avec 2 ressorts à la soupape)	8						
22	898 ER 52	Rondelle expansible de 10, de l'axe de culbuteur	2						
23	4611 ER 13	Rotule de culbuteur	8						

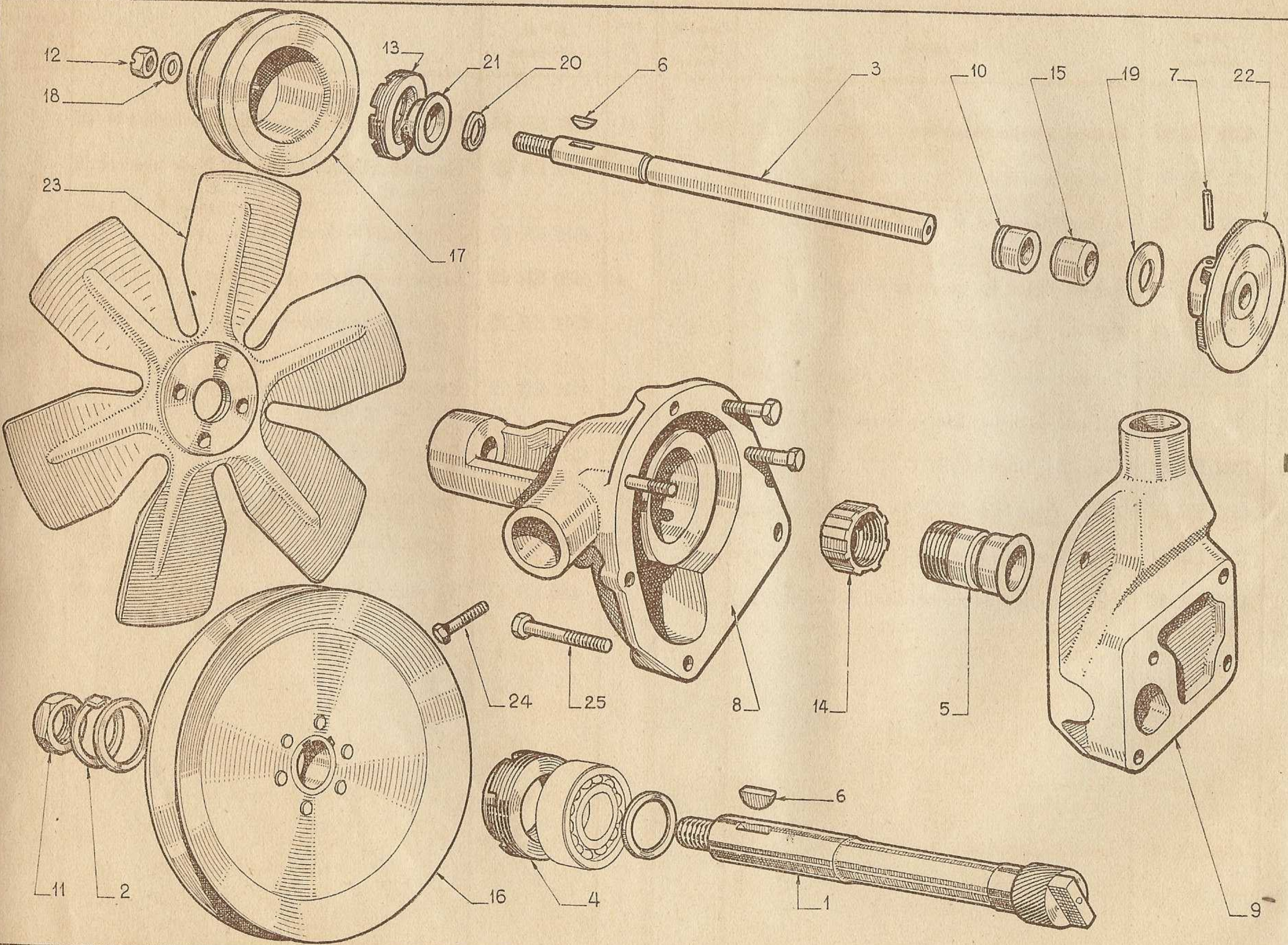


Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture	Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
1	887 ER 91	Arrêteur de boulon de bielle.....	8		4611 ER 88	Boulons de bielle de 9×49, moteurs 72×80 et 78×80 - 7A - 7 B	8
2	4612 ER 94	Arrêteur de volant moteur (forme étoilée pour volant moteur alourdi)	1	9	4604 ER 11	Boulons de bielle de 9×53, moteurs 72×100 et 78×100.....	8
	4612 ER 17	Arrêteur de volant moteur (forme ronde)	1		4619 ER 50	Boulons de bielle de 9×55, moteurs 72×100 et 78×100.....	8
	4617 ER 40	Arrêteur à languette de 36,5 de l'écrou du pignon de vilebrequin (montage avec écrou hexagonal)	1	10	881 ER 05	Clavette d'arbre à cames et de vilebrequin	2
3	4611 ER 84	Arrêteur à talon de 36,5 de l'écrou du pignon de vilebrequin	1	11	4611 ER 43	Bride de butée d'arbre à cames	1
	4614 ER 95	Arrêteur rond de 36,5 de l'écrou du pignon de vilebrequin	1	12	4612 ER 58	Couronne de démarreur 93 dents	1
	4610 ER 98	Arbre à cames (graissage des culbuteurs par mèche) portées sans patte d'araignée.....	1	13	4612 ER 56	Chaîne de distribution	1
4	4617 ER 07	Arbre à cames portées avec pattes d'araignée..	1		4513 ER 89	Coussinet côté embrayage 50 $\frac{m}{m}$	1
	4611 ER 83	Arrêteur à talon de 24,5 de l'écrou d'arbre à cames (montage avec écrou à encoches).....	1	14	4524 ER 08	— — — 49 $\frac{m}{m}$ 5	1
5	4614 ER 92	Arrêteur rond de 24,5 de l'écrou d'arbre à cames (montage avec écrou hexagonal)	1		4524 ER 08 A	— — — 49 $\frac{m}{m}$	1
	4516 ER 58	Arbre de commande de pompe à huile et de distributeur (longueur 311) 1 ^{er} montage	1	15	4513 ER 90	Coussinet milieu 50 $\frac{m}{m}$	1
6	4518 ER 95	Arbre de commande de pompe à huile et de distributeur (longueur 294) 2 ^e montage	1		4524 ER 09	— — — 49 $\frac{m}{m}$ 5	1
	4518 ER 95	Arbre de commande de pompe à huile et de distributeur (longueur 294) 2 ^e montage	1		4524 ER 09 A	— — — 49 $\frac{m}{m}$	1
7	4606 ER 38	Bague de bielle (diam. extérieur 24 $\frac{m}{m}$)	4	16	4513 ER 91	Coussinet côté distribution 50 $\frac{m}{m}$	1
	4610 ER 16	— — (diam. extérieur 24 $\frac{m}{m}$ 4)	4		4524 ER 10	— — — 49 $\frac{m}{m}$ 5	1
	4611 ER 36	Bielle alésage 45 $\frac{m}{m}$ moteur 72×80 - 78×80 ..	4		4524 ER 10 A	— — — 49 $\frac{m}{m}$	1
	4611 ER 36 A	— — 44 $\frac{m}{m}$ 5 — — — ..	4	17	4614 ER 94	Ecrou H de 36×150 de vilebrequin	1
	4611 ER 36 B	— — 44 $\frac{m}{m}$ — — — ..	4	18	336 ER 42	Ecrou de boulon de bielle 9×125	8
	4613 ER 12	Bielle alésage 48 $\frac{m}{m}$, largeur 35 $\frac{m}{m}$ moteur 72 et 78×100	4	19	4614 ER 93	Ecrou d'arbre à cames 24×150	1
	4617 ER 71	Bielle alésage 47 $\frac{m}{m}$ 5, largeur 35 $\frac{m}{m}$ 5 moteur 72 et 78×100	4	20	885 ER 40	Goupille cylindrique de 3,5×29 du pignon de commande	2
8	4617 ER 73	Bielle alésage 47 $\frac{m}{m}$, largeur 35 $\frac{m}{m}$ 7 moteur 72 et 78×100	4	21	4524 ER 57	Joint d'entraînement de l'arbre de commande de pompe à eau et de dynamo, diam. 25 $\frac{m}{m}$, long. 21 $\frac{m}{m}$ 5.....	1
	4619 ER 33	Bielle alésage 48 $\frac{m}{m}$, largeur 33 $\frac{m}{m}$, moteur perfo volant moteur alourdi	4	22	4611 ER 78	Pignon de vilebrequin 19 dents	1
	4619 ER 83	Bielle alésage 47 $\frac{m}{m}$ 5, largeur 33 $\frac{m}{m}$ 5, moteur perfo volant moteur alourdi	4	23	4611 ER 79	Pignon d'arbre à cames, 38 dents	1
	4619 ER 86	Bielle alésage 47 $\frac{m}{m}$, largeur 33 $\frac{m}{m}$ 7, moteur perfo volant moteur alourdi	4	24	4771 ER 10	Pignon de commande de pompe à huile et de distributeur (10 dents, pas à gauche)	1
			4	25	4611 ER 26	Rondelle de 38×65×5 de butée de vilebrequin	1
			4	26	4611 ER 25	Rondelle de réglage du latéral, 38,5×44,5×0,05	7
			4	27	4601 ER 53	Vis de 8×26×13 (pas de 125) de fixation du volant moteur	6



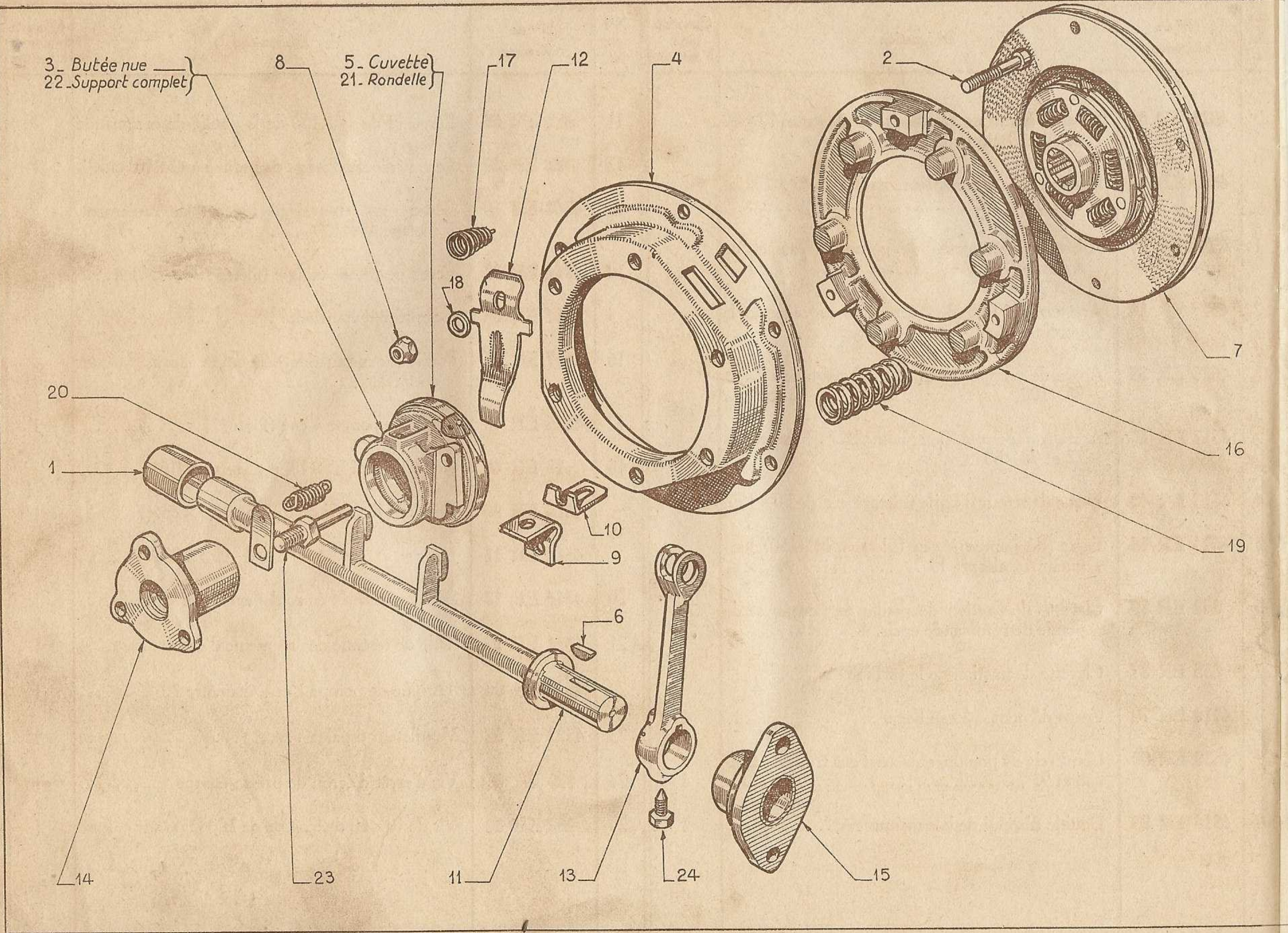
Consulter Planche 4

Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture	Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
	4531 ER 30	Pompe à huile complète	1	11	4527 ER 19	Filtre inférieur de pompe (diam. de l'œillet 11 ^m / _m)	1
1	4522 ER 66	Arrêteoir simple de 17,5.....	1	12	885 ER 40	Goupille cylindrique de 3,5×29 de fixation du pignon	2
2	7302 ER 62	Arrêteoir simple de 20, pour l'écrou de fixation de tuyauterie	1	13	4518 ER 99	Pignon fou (10 dents)	1
3	7301 ER 88	Axe du pignon fou (longueur 49 ^m / _m).....	1	14	4519 ER 00	Pignon fixe (10 dents)	1
4	13 ER 42	Bille de 9,52 du clapet	1	15	4771 ER 10	Pignon de commande de pompe à huile, 10 dents, pas à gauche	1
5	4513 ER 55	Bouchon fileté de 16×150 de réglage du clapet	1	16	4516 ER 72	Raccord conique de circulation d'huile sur pompe et sur cylindre.....	1
6	103 ER 78	Clavette du pignon fixe, épaisseur 2 ^m / _m 5.....	1	17	4513 ER 54	Ressort du clapet	1
7	7301 ER 84	Corps de pompe à huile	1	18	4513 ER 60	Segment d'arrêt de pignon fixe (2 pièces)	1
8	4513 ER 56	Contre-écrou H de 16×150 de clapet de décharge	1	19	4564 ER 60	Tuyauterie entre pompe et cylindre	1
9	7302 ER 61	Contre-écrou de 20×150 de fixation de tuyauterie	1	20	889 ER 63	Vis raccord de 10×18 de tuyauterie de graissage	1
10	4526 ER 86	Filtre supérieur de pompe (diam. de l'œillet 30 ^m / _m)	1				



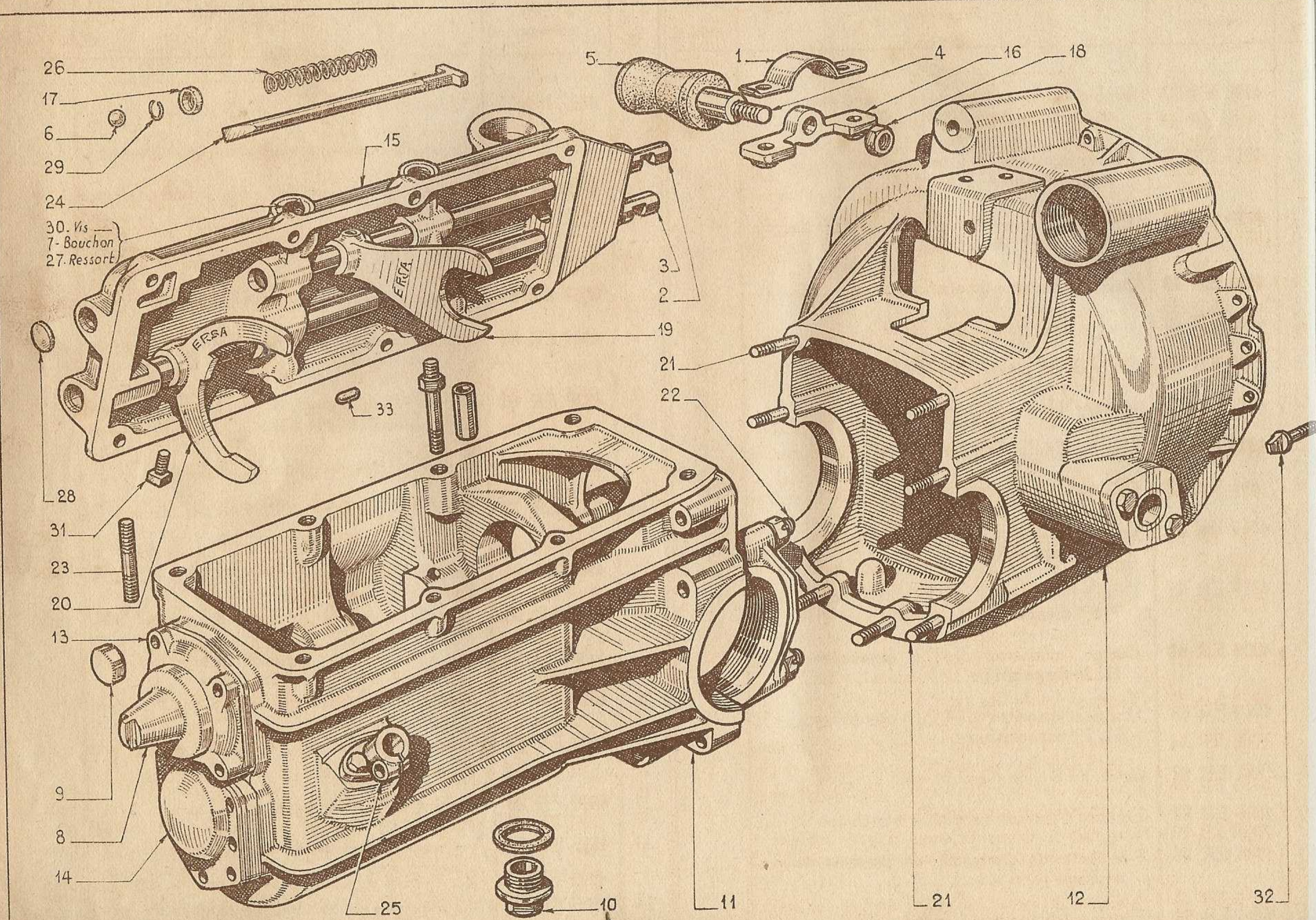
Consulter Planche 5

Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture	Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
	4515 ER 67	Pompe à eau complète pour moteur 72×80 et 78×80, ne fournissons pas.		11	881 ER 69	Ecrou H de 14×150 de la poulie de commande	1
	4519 ER 75	Pompe à eau complète, moteurs 72×100 et 78×100	1	12	21 ER 90	Ecrou crénelé d'arbre de pompe à eau 10×150	1
1	4524 ER 27	Arbre de commande de pompe à eau et de dynamo	1	13	4514 ER 15	Ecrou rond crénelé de blocage de roulement, filetage 45×150	1
2	4517 ER 19	Arrêteur de 14,5 de l'écrou de blocage de la poulie	1	14	4514 ER 10	Ecrou de presse-étoupe (filetage 28×150)	1
3	4518 ER 38	Arbre de pompe (long. 205 ^m / _m) moteurs 72 et 78×100	1	15	4514 ER 08	Garniture d'étanchéité	1
	4517 ER 10	Arbre de pompe (longueur 232 ^m / _m) moteurs 72 et 78×80	1	16	4517 ER 21	Poulie de commande de pompe à eau (flasques en tôle)	1
4	4513 ER 43	Bague de retour d'huile (filetage ext. de 50×150)	1	17	4515 ER 46	Poulie de pompe à eau (fonte)	1
5	4514 ER 05	Bague de pompe à eau (filetage 28×150) longueur 42, alésage 15	1	18	18 ER 48	Rondelle de 10,5×18, épaisseur 25/10 ^e	1
6	301 ER 89	Clavette de fixation de poulie de pompe et de poulie de commande épais. 4 ^m / _m	2	19	4515 ER 99	Rondelle d'appui de turbine 15,5×28×7	1
7	885 ER 37	Clavette de fixation de la turbine	1		4514 ER 11	— — — — 15,5×28×1	1
8	4519 ER 70	Corps de pompe à eau bagué	1	20	4514 ER 13	Segment d'arrêt de roulement (2 pièces)	1
9	4519 ER 69	Couvercle de pompe, entr'axes des trous de fixation 93 ^m / _m	1	21	4514 ER 12	Tôle de retenue des segments d'arrêt	1
10	4514 ER 09	Douille d'appui de la garniture	1	22	4514 ER 06	Turbine de pompe à eau, diamètre 70 ^m / _m	1
				23	4522 ER 92	Ventilateur 6 pales	1
				24	829 ER 69	Vis d'arrêt d'écrou de presse-étoupe	1
				25	182 ER 84	Vis de 10×60 de fixation de la pompe sur culasse	1



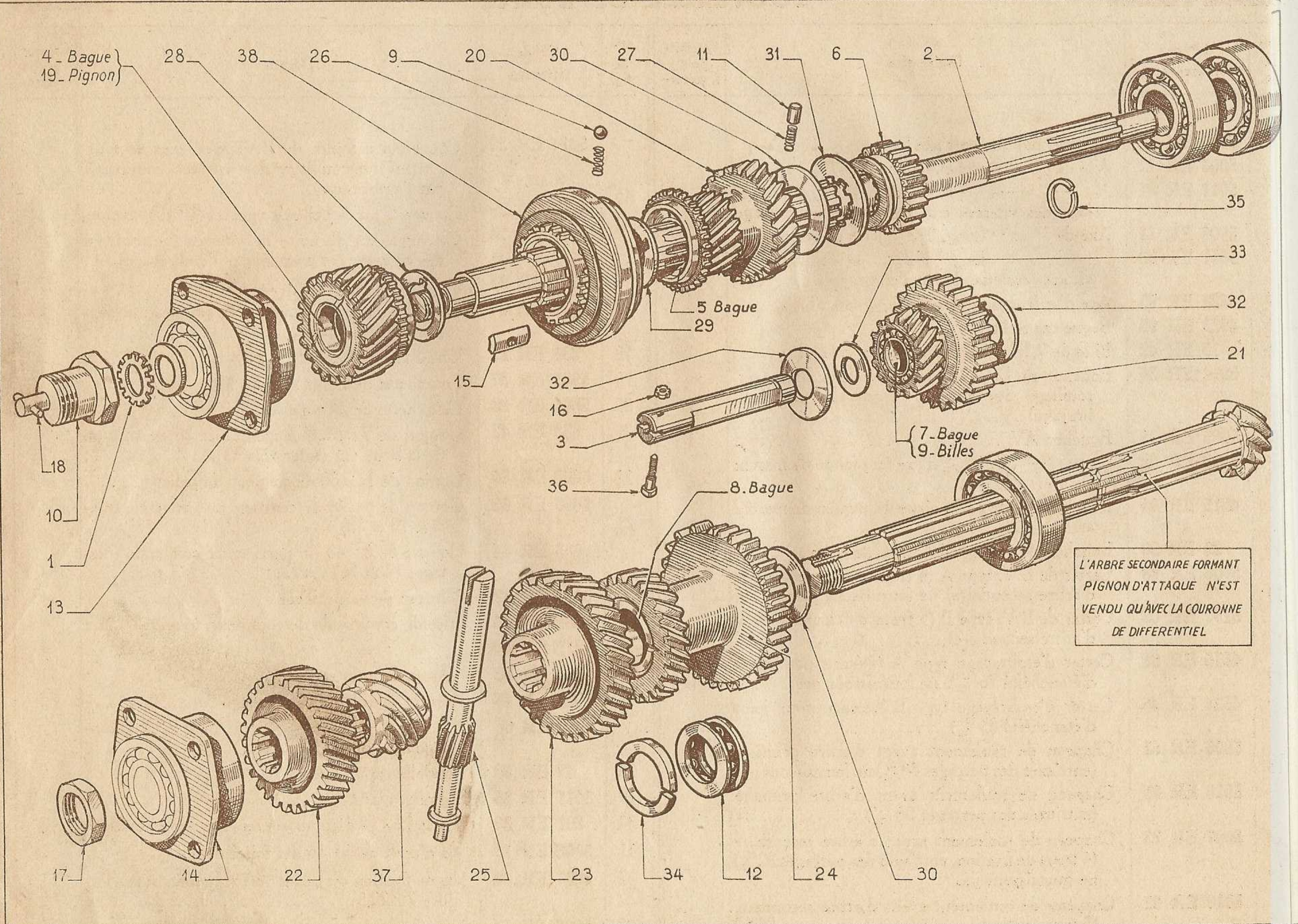
Consulter Planche 6

N ^{os} de fig.	N ^{os} de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture	N ^{os} de fig.	N ^{os} de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
	4930 ER 22	Embrayage complet 6 ressorts sans disque, diamètre du plateau 190 ^m / _m 5, 7	1	12	4902 ER 70	Linguet	3
	4910 ER 97	Embrayage complet 6 ressorts sans disque, diamètre du plateau 216 ^m / _m , 11	1	13	4905 ER 76	Levier de commande de fourche de débrayage	1
	4930 ER 23	Embrayage complet 9 ressorts sans disque, diamètre du plateau 216 ^m / _m , 11	1	14	4523 ER 27	Moyeu du support de butée à billes, alésage turbine 25,5	1
1	4515 ER 70	Bague de fourche de débrayage	2	15	4515 ER 69	Palier bagué de la fourche de débrayage	1
2	4903 ER 80	Boulon d'embrayage avec écrou	3		4903 ER 83	Plateau d'embrayage, diam. 190 ^m / _m 5, 7 CV....	1
3	4902 ER 80	Butée de débrayage 35×72×17	1	16	4906 ER 55	Plateau d'embrayage, diam. 216 ^m / _m (montage 6 ressorts) 11	1
4	4930 ER 24	Carter tôle support des linguets	1		4930 ER 18	Plateau d'embrayage, diam. 216 ^m / _m (montage 9 ressorts) 11	1
5	4903 ER 72	Cuvette d'huile de butée à billes	1	17	4902 ER 71	Ressort de rappel de linguet, longueur 24 ^m / _m ...	3
6	301 ER 89	Clavette de fixation du levier	1	18	4902 ER 72	Rondelle de 8,5×16×2,4 d'articulation de linguet	3
	4910 ER 80	Disque, diamètre 187 ^m / _m , cannelures 25 ^m / _m 7, 2 ^e disposition	1		4904 ER 84	Ressort d'embrayage (fil de 38/10, long. 43 ^m / _m) 7	6
7	4910 ER 99	Disque, diamètre 187 ^m / _m , cannelures 24 ^m / _m 7, 1 ^{re} disposition	1	19	4906 ER 63	— — (fil de 42/10, long. 44 ^m / _m) 11	6
	4909 ER 86	Disque, diamètre 214 ^m / _m , cannelures 25 ^m / _m 11, 2 ^e disposition	1		4930 ER 19	— — (fil de 38/10, long. 47 ^m / _m) 11	9
	4910 ER 86	Disque, diamètre 214 ^m / _m , cannelures 24 ^m / _m 11, 1 ^{re} disposition	1	20	4523 ER 34	Ressort de rappel de butée, long. 31 ^m / _m , 2 ^e modèle	1
8	881 ER 97	Écrou du boulon d'embrayage	3	21	4903 ER 71	Rondelle épaulée de 31×57×8 d'appui des linguets	1
9	4908 ER 89	Equerre d'entraînement de la fourchette	1	22	4908 ER 86	Support de butée complet	1
10	4908 ER 56	Fourchette de commande du pointeau de verrouillage	1	23	4515 ER 72	Vis guide du support de butée (filetage 10×150, longueur 49 ^m / _m)	1
11	4908 ER 88	Fourche de débrayage, longueur 291 ^m / _m	1	24	4905 ER 77	Vis à pointe de 10×16,5 de fixation du levier de commande	1



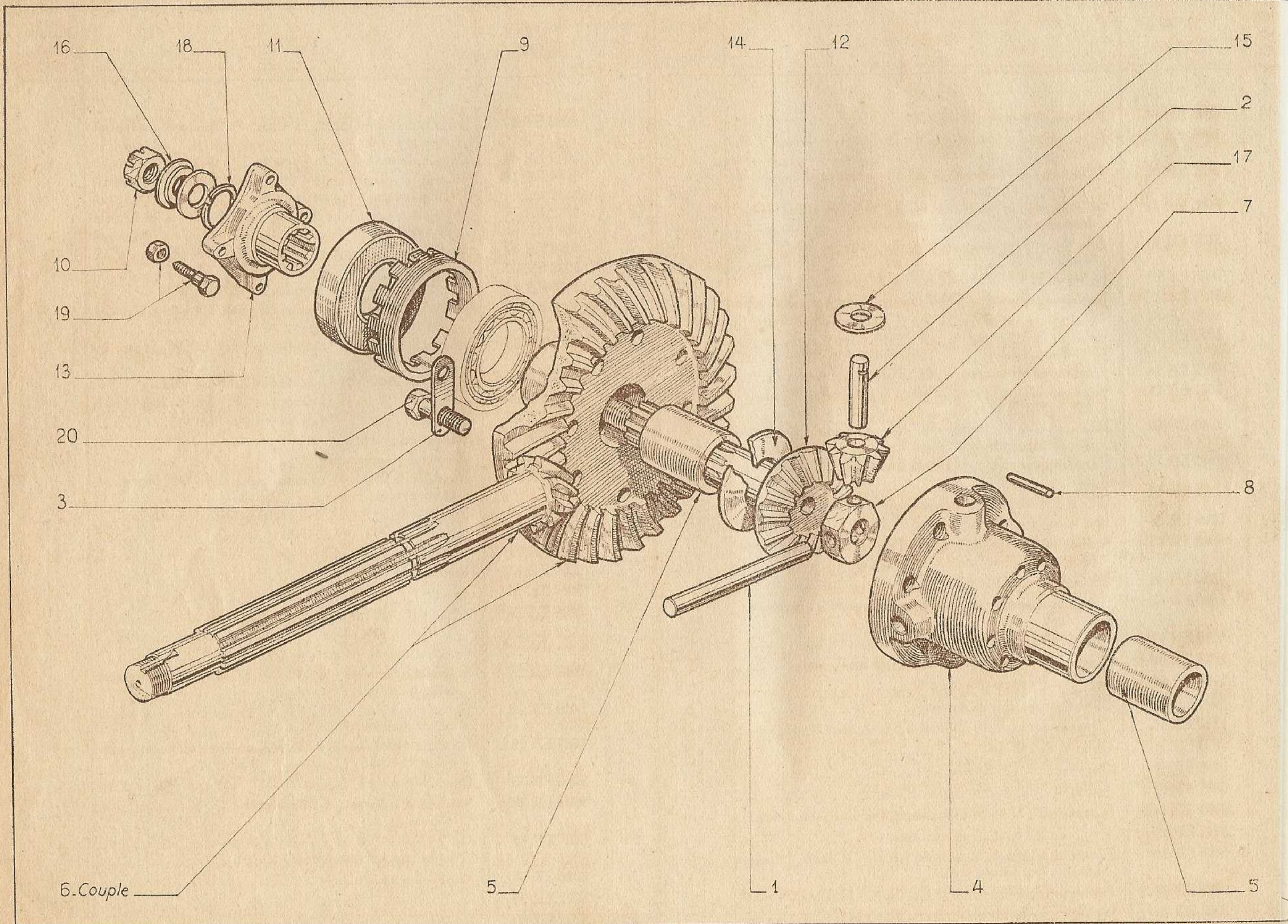
Consulter Planche 7

Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture	Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
1	3060 ER 11	Arrêteur double, entr'axe 55 $\frac{m}{m}$	2	15	5014 ER 37	Couvercle complet de B.V. avec axes et fourchettes (verrouillage des vitesses commandé par l'embrayage)	1
2	5006 ER 12	Axe de 1 ^{re} et marche AR (long. 317 $\frac{m}{m}$) 1 ^{re} disp.	1		5157 ER 29	Couvercle nu de boîte de vitesses (1 ^{re} disposition)	1
	5011 ER 81	— — — long. 317 $\frac{m}{m}$ (Verrouillage des vitesses commandé par l'embrayage)	1		5011 ER 78	Couvercle nu de boîte de vitesses (verrouillage des vitesses commandé par l'embrayage)	1
3	5006 ER 11	Axe de 2 ^e et 3 ^e (long. 392 $\frac{m}{m}$) 1 ^{re} disposition ...	1	16	4522 ER 94	Collier de fixation, entr'axes 55 $\frac{m}{m}$	2
	5011 ER 80	— — long. 392 $\frac{m}{m}$, verrouillage des vitesses commandé par l'embrayage	1	17	5011 ER 84	Coupelle d'appui du ressort de pointeau de verrouillage	1
4	4522 ER 95	Axe d'articulation, diam. 20 $\frac{m}{m}$, long. 89 $\frac{m}{m}$	1	18	335 ER 25	Ecrou H de 14x200	2
5	4523 ER 95	Bague caoutchouc	1	19	5005 ER 37	Fourchette de 1 ^{re} et marche AR	1
6	13 ER 42	Bille de 9,52 de verrouillage des vitesses	1	20	5005 ER 38	Fourchette de 2 ^e et prise	1
7	5014 ER 36	Bouchon de 12x175 sur couvercle de boîte (verrouillage des vitesses commandé par l'embrayage)	1	21	883 ER 42	Goujon de 7x63 (filetages 12 et 16 de fixation de la boîte sur carter volant)	2
8	5005 ER 39	Bouchon AV	1	22	5003 ER 50	Goujon de 12x80 de chapeau de palier	4
	5010 ER 02	— — de 20 $\frac{m}{m}$ d'axe du pignon de marche arrière	1	23	5009 ER 63	Goujon de 8x40 de centrage du couvercle (filetage 10 et 18)	2
9	4515 ER 05	Bouchon AV de 25 $\frac{m}{m}$ d'axe du pignon de marche arrière	1		883 ER 44	Goujon de 8x40 de fixation du couvercle (filetages 14 et 16)	4
10	29 ER 50	Bouchon de vidange du carter de boîte	1	24	5011 ER 82	Pointeau de verrouillage	1
	5008 ER 08	Carter de B.V. type A (4 trous au chapeau avant d'arbre secondaire) ne fournissons pas	1	25	5005 ER 04	Prise de commande de compteur, long. 84 $\frac{m}{m}$ 5 ..	1
11	5157 ER 03	Carter de B.V. type B (5 trous au chapeau avant d'arbre secondaire)	1		5072 ER 44	— — — — long. 47 $\frac{m}{m}$ 5 ..	1
	4515 ER 68	Carter d'embrayage type A (alésage pour joint d'étanchéité 76 $\frac{m}{m}$), ne fournissons pas	1	26	5011 ER 83	Ressort du pointeau	1
12	4524 ER 45	Carter d'embrayage type B (alésage pour joint d'étanchéité 83 $\frac{m}{m}$)	1	27	5063 ER 48	Ressort de bille de verrouillage (long. 30 $\frac{m}{m}$) ...	2
	5006 ER 51	Chapeau de roulement avant d'arbre primaire (entr'axes des perçages 80 $\frac{m}{m}$) ne fournissons pas	1		5082 ER 63	— — — — (long. 21 $\frac{m}{m}$) montage avec bille 13 ER 42	1
13	5010 ER 05	Chapeau de roulement avant d'arbre primaire (entr'axes des perçages 86 $\frac{m}{m}$)	1	28	47 ER 98	Rondelle expansible de 16	5
	5007 ER 73	Chapeau de roulement avant d'arbre secondaire (4 trous de fixation, entr'axes des perçages 82 $\frac{m}{m}$) ne fournissons pas	1	29	5011 ER 85	Segment d'arrêt	1
14	5010 ER 01	Chapeau de roulement avant d'arbre secondaire (5 trous de fixation, entr'axes des perçages 86 $\frac{m}{m}$)	1	30	892 ER 30	Vis de 12x14 d'appui des ressorts de verrouillage	2
				31	5006 ER 13	Vis d'arrêt de 8x16 des fourchettes	2
				32	4907 ER 08	Vis de fixation du carter volant moteur sur cylindre 7x22,5	2
				33	5006 ER 14	Verrou de sécurité (diamètre 9 $\frac{m}{m}$ 5)	1

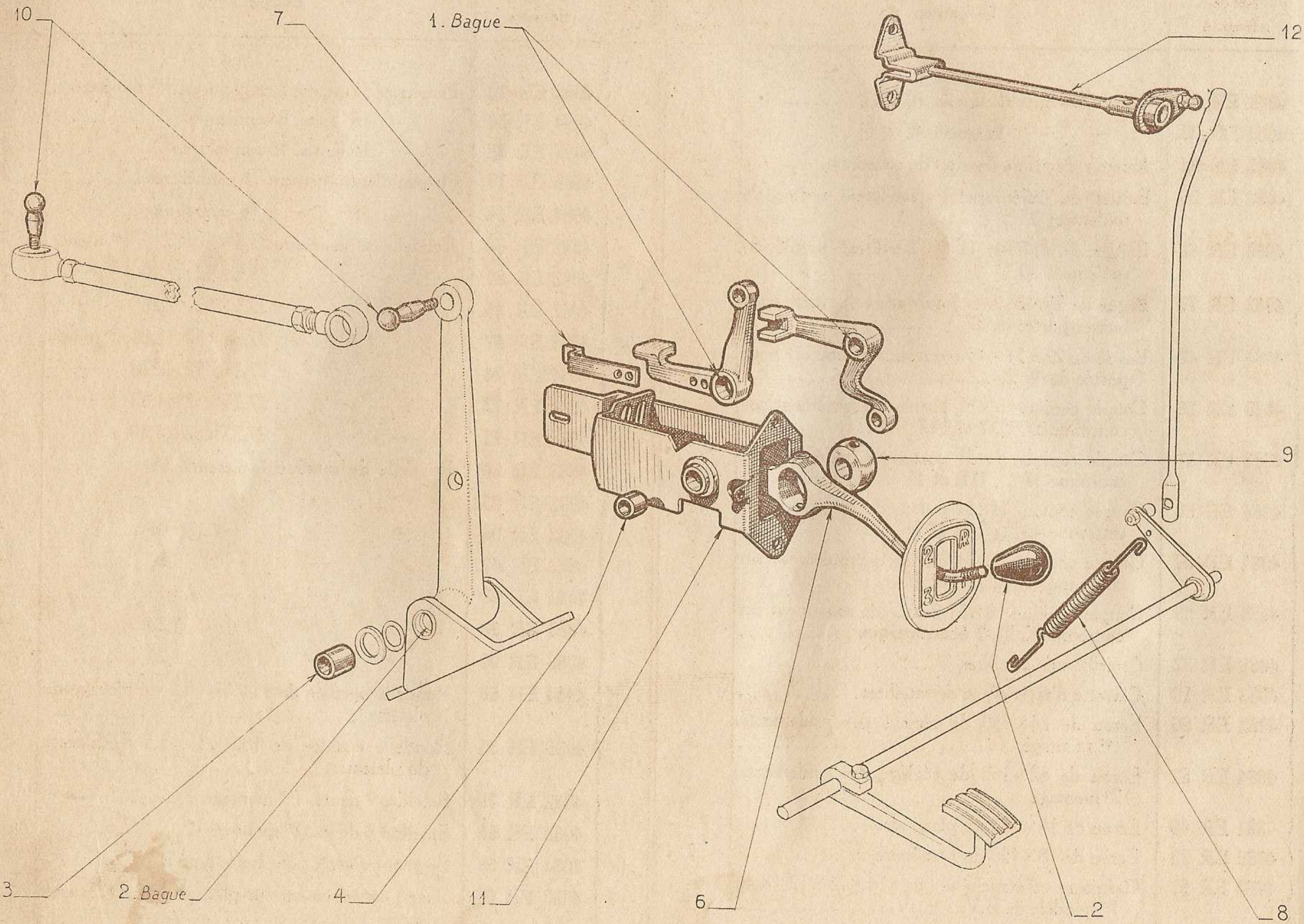


Consulter Planche 8

Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture	Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
1	5003 ER 74	Arrêtoir crénelé de 25,5	2		5005 ER 17	Pignon de renvoi de 2 ^e , 33 dents, 1 ^{er} montage, ne fournissons pas	1
2	5005 ER 40	Arbre primaire (cannelures de 24 ^m / _m) pour disque d'embrayage, 1 ^{re} disposition	1	23	5007 ER 64	Pignon de renvoi de 2 ^e , 34 dents, 2 ^e montage	1
	5157 ER 02	Arbre primaire (cannelures de 25 ^m / _m) pour disque d'embrayage, 2 ^e disposition	1	24	5006 ER 18	Pignon fou bagué de 1 ^{re} et marche AR, 26 et 38 dents, 1 ^{er} montage, ne fournissons pas	1
3	5005 ER 31	Axe du pignon intermédiaire de marche AR, 1 ^{re} disp. longueur 99 ^m / _m , ne fournissons pas	1		5072 ER 70	Pignon fou non bagué de 1 ^{re} et marche AR., 26 et 39 dents 2 ^e montage	1
	5007 ER 53	Axe du pignon intermédiaire de marche AR, 2 ^e disp. longueur 127 ^m / _m	1		5008 ER 21	Pignon de compteur 9 dents (vis 5006 ER 84)	1
4	5005 ER 21	Bague de 30×34×33,5 du pignon de prise	1		5008 ER 20	— 10 dents (vis 5006 ER 84)	1
5	5005 ER 23	Bague du pignon de 2 ^e 5007 ER 63, rainure pas à gauche.	1		5006 ER 85	— 11 dents (vis 5006 ER 84)	1
	5008 ER 93	— — rainure pas à droite	1	25	5008 ER 39	— 12 dents (vis 5006 ER 84) diam. des-dents 14,1	1
	5005 ER 00	Baladeur de 1 ^{re} et marche AR, 21 dents (ne fournissons pas) 1 ^{re} disposition	1		5071 ER 99	Pignon de compteur 12 dents (vis 5071 ER 96), diam. des dents 16,7	1
6	5007 ER 56	Baladeur de 1 ^{re} et marche AR, 20 dents, 2 ^e disposition	1		5071 ER 98	Pignon de compteur 13 dents (vis 5071 ER 96) long. 129 ^m / _m	1
	5007 ER 20	Bague épaulée de 18×23×38 du pignon inter. de marche AR. 5007 ER 58	1		5082 ER 65	— 13 dents (vis 5071 ER 96) long. 134 ^m / _m	1
7	5080 ER 68	Bague épaulée de 18×23×36 du pignon inter. de marche AR, 3 ^e disposition	1		5071 ER 97	— 14 dents (vis 5071 ER 96)	1
8	5072 ER 71	Bague du pignon fou de 1 ^{re} et marche AR, 30×34,38×67,5	1	26	5062 ER 94	Ressort du synchro	6
9	25 ER 44	Bille du synchro	6	27	5062 ER 99	Ressort du bonhomme	1
10	5009 ER 65	Bout avant d'arbre primaire 24×150	1	28	5005 ER 26	Rondelle de 25,5×46×3 entre roulement et pignon de prise directe	1
11	5063 ER 00	Bonhomme de 5×7,5 de verrouillage pour rondelle d'arrêt pignon fou.	1	29	5007 ER 76	Rondelle de 30,2×44,7×3,95 de sécurité des crabots	2
12	894 ER 55	Butée à billes de 30×50×14	1		5072 ER 72	— de 30,1×44,2×3,80	2
	5006 ER 52	Cage de roulement (entr'axe des perçages 80 ^m / _m) ne fournissons pas	1		5005 ER 27	— de 30,2×44,7×3,75	2
13	5010 ER 03	Cage de roulement (entr'axe des perçages 86 ^m / _m)	1	30	5007 ER 74	Rondelle de 30×50×2,6	2
	5005 ER 07	Cage avant 4 trous (1 ^{er} montage) ne fournissons pas	1		5007 ER 75	— 30×50×2,5	2
14	5009 ER 99	Cage avant 5 trous (montage B)	1	31	5005 ER 25	— 30×50×2,8	2
15	5005 ER 28	Clavette du pignon de seconde	1		5010 ER 26	— 30×50×3	2
16	1112 ER 36	Contre-écrou H de 10×100 de la vis d'arrêt (2 ^e montage)	1	32	5005 ER 34	Rondelle cannelée d'arrêt du pignon de 2 ^e	1
17	5003 ER 75	Ecrou H de 24×150	1		5007 ER 21	Rondelle extérieure (18×39,5×2,8) de butée du pignon inter. de marche AR	2
18	5008 ER 40	Goupille de 7×23 de mise en marche	1	33	5080 ER 70	Rondelle intérieure (23,7×33,5×2) de butée du pignon int. de marche AR	2
19	5007 ER 61	Pignon de prise directe bagué (22 dents)	1		5007 ER 19	Rondelle intérieure (21×33,5×2) de butée du pignon inter. de marche AR	2
20	5007 ER 14	Pignon de 2 ^e , 17 et 24 dents, bagué (ne fournissons pas)	1	34	5005 ER 33	Rondelle d'arrêt du pignon fou de 1 ^{re} et marche AR, 2 pièces	1
	5007 ER 63	— de 2 ^e , 16 et 24 dents, bagué	1	35	5069 ER 79	Segment d'arrêt ext. des roulements AR d'arbre primaire, montage B	2
	5006 ER 19	Pignon intermédiaire de marche AR 16×31 dents, 1 ^{er} montage, ne fournissons pas	1	36	5007 ER 86	Vis T.H de 10×40 à pointe d'arrêt d'axe du pignon inter. de marche AR (montage B)	1
21	5007 ER 58	Pignon intermédiaire de marche AR 16×32 dents, 2 ^e mont.	1	37	5006 ER 84	Vis de compteur 6 filets	1
22	5005 ER 15	Pignon de renvoi de prise directe 28 dents	1		5071 ER 96	— 8 filets	1
				38	5008 ER 09	Synchro	1



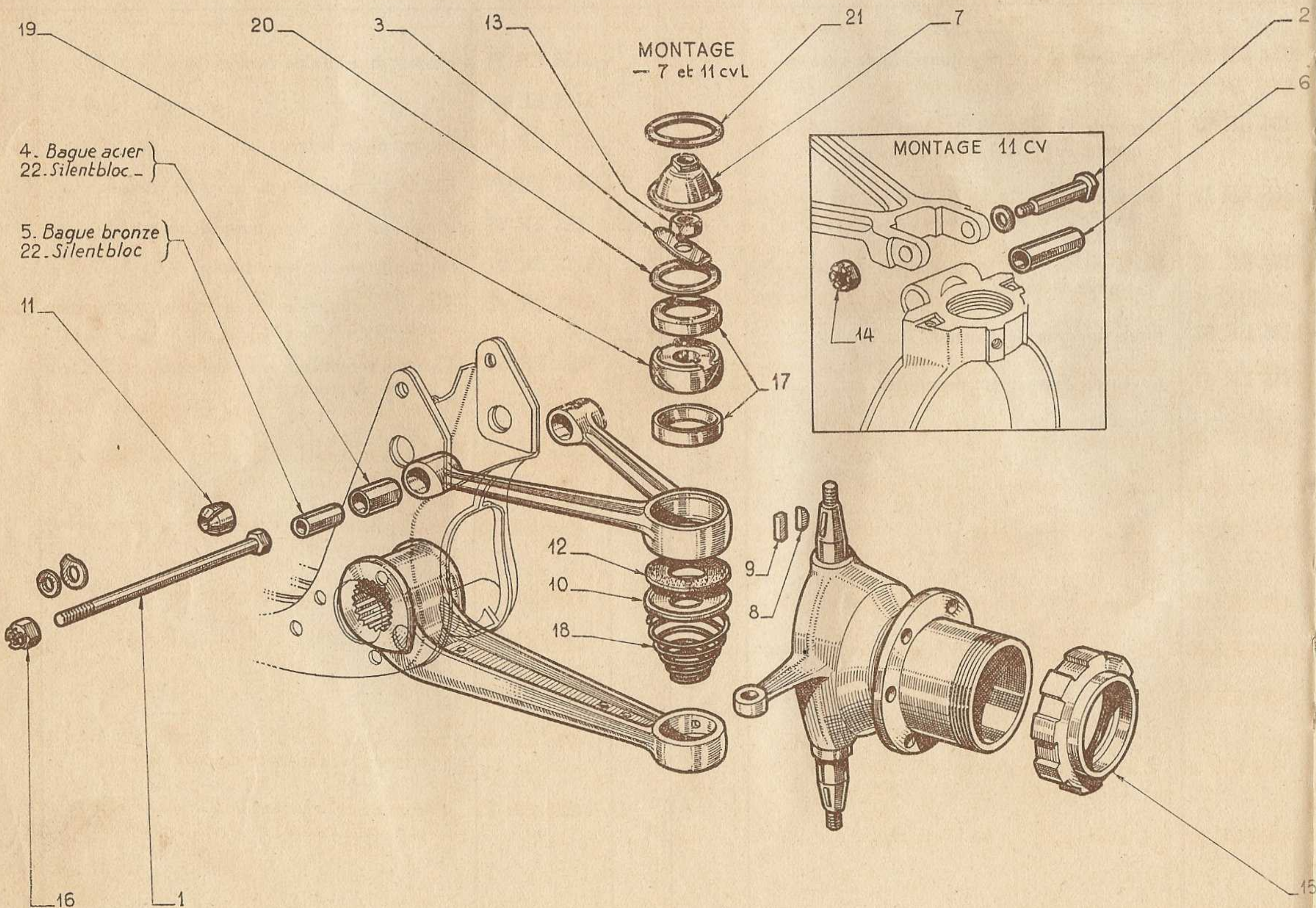
Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture	Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
1	4082 ER 81	Axe de satellites (longueur 109 $\frac{m}{m}$)	1		4083 ER 12	Planétaire 17 dents, 8 cannelures, 1 ^{er} montage	2
2	4083 ER 33	— — (longueur 47 $\frac{m}{m}$ 5)	2	12	4084 ER 36	— 16 dents, 8 cannelures	2
3	4082 ER 94	Arrêteur de vis de fixation de couronne	4		4086 ER 32	— 16 dents, 16 cannelures	2
4	4083 ER 35	Boîtier de différentiel (4 satellites) portée de roulement 37 $\frac{m}{m}$	1	13	4083 ER 17	Plateau d'entraînement 8 cannelures	2
	4084 ER 63	Boîtier de différentiel (4 satellites) portée de roulement 40 $\frac{m}{m}$	1		4084 ER 54	— — — 16 cannelures	2
5	4082 ER 77	Bague de 25×28×43 (couronne et boîtier) pour boîtier portée de 37 $\frac{m}{m}$	2		4082 ER 86	Rondelle de planétaire 25,5×52×2, 1 ^{er} mont.	2
	4084 ER 42	Bague de 27×31×43 (couronne et boîtier) pour portée de 40 $\frac{m}{m}$	2	14	4082 ER 87	— — 25,5×52×2,10	2
	4083 ER 26	Couple conique 8×31 portée de roulement sur couronne 37 $\frac{m}{m}$, 7 et 11F	1		4082 ER 89	— — 25,5×52×2,20	2
	4083 ER 37	Couple conique 9×31 portée de roulement sur couronne 37 $\frac{m}{m}$, 11L et 11	1		4084 ER 67	— — 27,25×52×2,06, 2 ^e mont.	2
6	4084 ER 86	Couple conique 8×31 portée de roulement sur couronne 40 $\frac{m}{m}$, 7 et 11 F	1		4084 ER 74	— — 27,25×52×2,20	2
	4084 ER 87	Couple conique 9×31 portée de roulement sur couronne 40 $\frac{m}{m}$, 11L et 11	1		4084 ER 72	— — 27,25×52×1,80	2
	4085 ER 59	Couple conique 10×31 portée de roulement sur couronne 40 $\frac{m}{m}$, 7 économique	1		4084 ER 73	— — 27,25×52×1,50	2
7	4083 ER 32	Croisillon de satellites	1		4083 ER 04	Rondelle de satellite épaisseur 2,95	4
8	4083 ER 19	Clavette d'arrêt d'axe de satellites	3		4083 ER 05	— — — 3	4
9	4082 ER 96	Ecrou de 74×150 de réglage des roulements, 1 ^{er} montage	2		4083 ER 06	— — — 3,05	4
	4084 ER 52	Ecrou de 82×150 de réglage des roulements, 2 ^e montage	2	15	4083 ER 07	— — — 3,10	4
10	881 ER 69	Ecrou de 14×150 du planétaire	2		4083 ER 08	— — — 3,15	4
	4086 ER 33	Ecrou de 18×150 du planétaire	2		4085 ER 99	— — — 3,20	4
11	4082 ER 97	Garniture d'étanchéité de 36×76×12 pour 1 ^{er} modèle de B.V.	2		4086 ER 00	— — — 3,25	4
	4084 ER 53	Garniture d'étanchéité de 36×83×12 pour boîte type B	2	16	4084 ER 56	Rondelle épaulée de 15×31×5,5 de blocage du plateau	2
					4086 ER 34	Rondelle épaulée de 18,5×31×5,5 de blocage du plateau	2
				17	4082 ER 79	Satellite 9 dents, 1 ^{er} montage	4
					4083 ER 55	Satellite 8 dents, 2 ^e montage	4
				18	4084 ER 55	Segment d'arrêt pour boîte type B	2
				19	4083 ER 00	Toc d'entraînement sur plateau de 8×125, avec écrou	8
				20	4082 ER 93	Vis T. H de 10×26 de fixation de couronne	8



Consulter Planche 10

COMMANDES DE VITESSES ET D'ACCÉLÉRATEUR

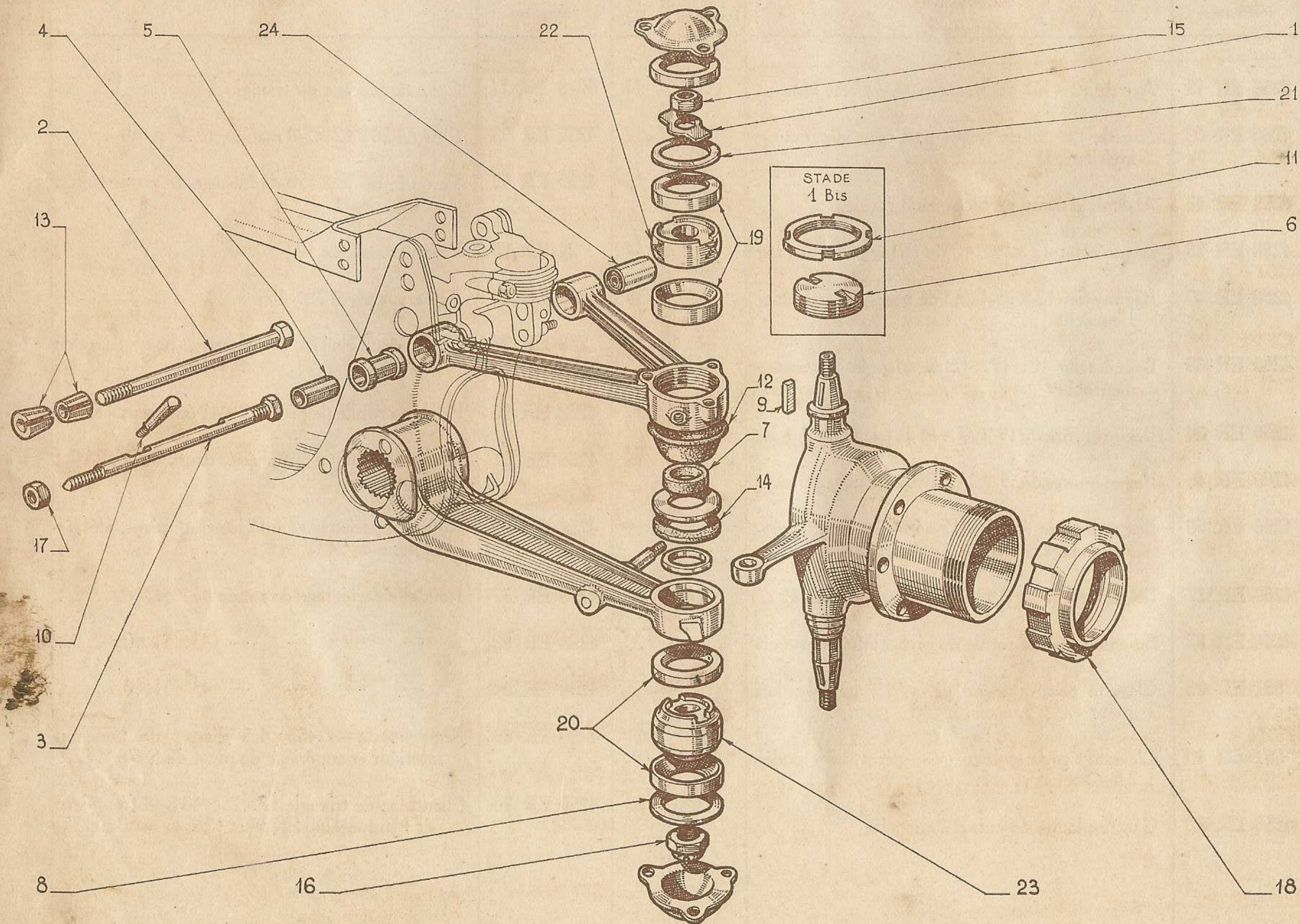
Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture	Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
1	5154 ER 96	Bague des leviers de commande de vitesses 12×15×13.....	2	7	5158 ER 91	Ressort du levier de vitesses (lame de 6/10 ^e) ...	2
2	5154 ER 97	Bague de 19×22×18 du levier de relai de 1 ^{re} et marche AR	2	8	5155 ER 41	— — — (lame de 12/10 ^e) ..	2
3	5155 ER 10	Bague de 12,5×15,5×20 de l'axe du levier de relai de 2 ^e et prise directe	2	9	5875 ER 04	Ressort d'accélérateur	2
4	5154 ER 95	Bague de 12×15×10 du support des leviers de commande	2	10	5006 ER 28	Rotule d'articulation du levier de vitesses	2
5	5155 ER 82	Boule du levier de vitesses	1	11	5155 ER 08	Rotule des tubes de commande de vitesses	2
6	5155 ER 81	Levier du changement de vitesses.....	1	12	5155 ER 97	Sélecteur complet des vitesses	2
					5883 ER 42	Tige de commande d'accélérateur, carburateur horizontal, long. 190 ^m / _m	2
					5899 ER 54	Tige de commande d'accélérateur, carburateur inversé, longueur 171 ^m / _m	2



Consulter Planche 11

Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
1	4256 ER 71	Axe de 12×142 de bras supérieur, 7 et 11L ...	2
2	4260 ER 09	Axe de 14×92 de fixation de bras supérieur et inférieur, 11	4
3	4259 ER 46	Arrêtoir d'écrou de blocage de rotule	4
4	4260 ER 35	Bague acier 12×19×42 de triangle 1 ^{er} montage	4
	4260 ER 47	Bague acier 12×17×43,5 de triangle 2 ^e montage, 1 encoche	4
	4260 ER 60	Bague acier 12×17×42 de triangle 3 ^e montage 2 encoches	4
	4260 ER 34	Bague bronze de 19×25×40 de triangle 1 ^{er} mont.	4
5	4260 ER 48	Bague bronze de 17×23×40 de triangle 2 ^e mont.	4
	4260 ER 59	Bague bronze épaulée 17×23×18 de triangle, 3 ^e montage (4 bagues par triangle)	8
6	4260 ER 12	Bague de 14×18×49 de porte-pivot pour 11	4
7	4258 ER 83	Bouchon tôle de rotule de pivot (infér. et supér.)	4
8	881 ER 03	Clavette demi-lune de pivot, 1 ^{er} modèle, longueur 12 ^m / _m 5, épais. 2 ^m / _m 5	4
9	881 ER 40	Clavette rectangulaire de pivot, 2 ^e modèle 2,5×3×12	4
10	4256 ER 82	Contre-plaque du cuir d'étanchéité	4

Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
11	6016 ER 74	Cône de blocage du triangle	4
12	4256 ER 83	Cuir de 28×62×2 d'étanchéité de rotule	4
13	4259 ER 56	Ecrou H de 18×150 de blocage de rotule (infér. et supérieur)	4
14	21 ER 90	Ecrou crénelé de 10 ^m / _m	2
15	4259 ER 64	Ecrou sur pivot 78×150	2
16	288 ER 33	Ecrou de 12×175 à crêneaux, pour l'axe de triangle	2
17	4262 ER 25	Palier de rotule de pivot 52×41 épaisseur 11 ^m / _m 5	8
18	4256 ER 81	Ressort du cuir d'étanchéité, diam. 60 ^m / _m , 24 ^m / _m , longueur 20 ^m / _m	4
19	4258 ER 85	Rotule supérieure et inférieure de pivot, alésage conique de 24 ^m / _m	4
20	4258 ER 87	Rondelle de réglage de rotule 43×51×0,1	4
	4258 ER 88	— — — — 43×51×0,2	4
	4258 ER 89	— — — — 43×51×0,5	4
21	4256 ER 89	Segment de 47×55×1,5 d'arrêt de bouchon inférieur et supérieur de pivot de fusée	4
22	4256 ER 70	Silentbloc de triangle 12×25×40×44 (remplacé par 1 bague 4260 ER 34 et 1 bague 4260 ER 35)	4

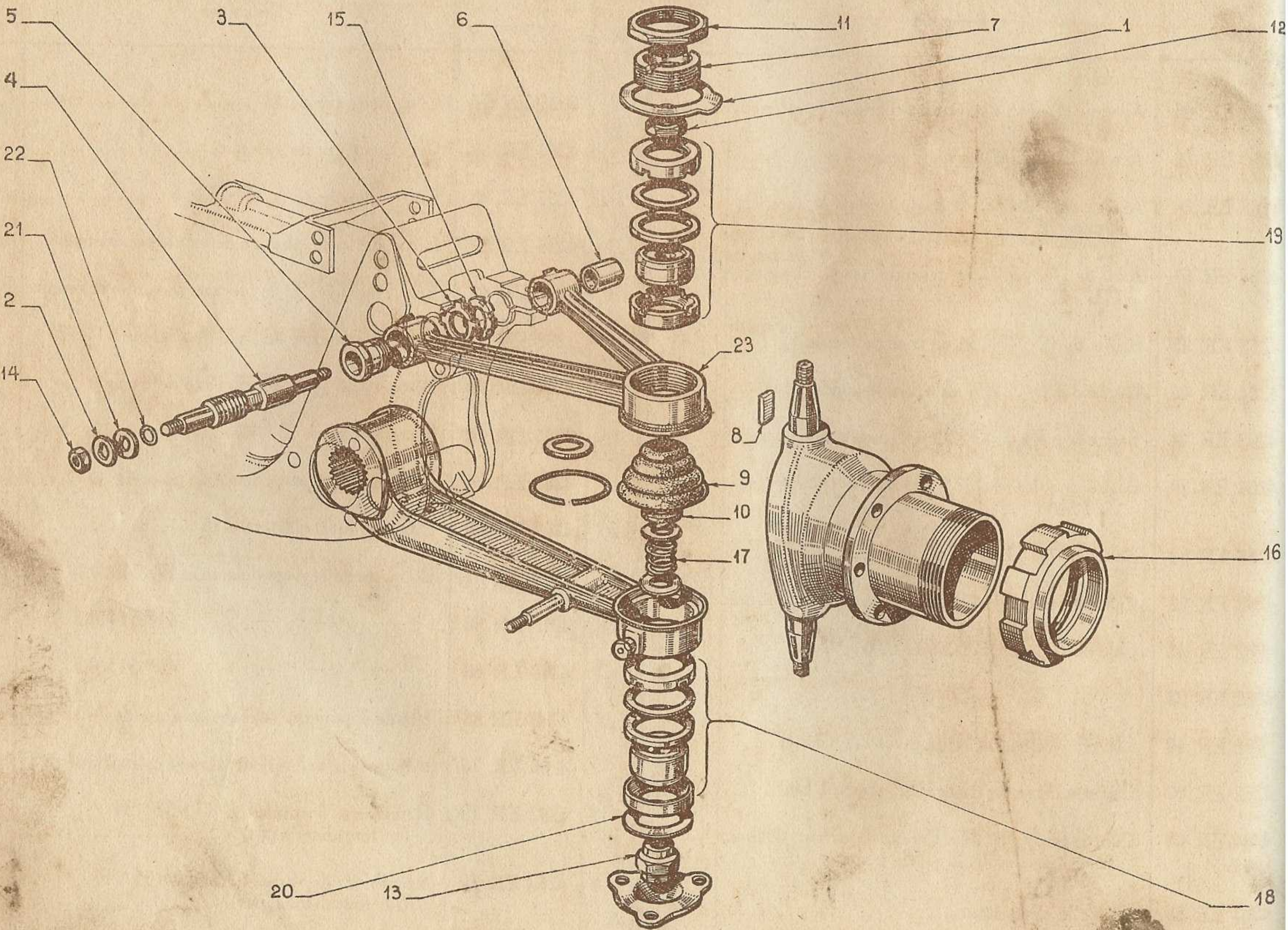


Consulter Planche 12

2^e Disposition stade 1 et stade 1 bis - Le stade 1 se monte avec axe de 12, le stade 1 bis avec axe de 16

N ^{os} de fig.	N ^{os} de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture	N ^{os} de fig.	N ^{os} de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
1	4259 ER 46	Arrêteur d'écrou de rotule supérieur et inférieur	4	13	6016 ER 74	Cône pour axe de 12	4
2	4256 ER 71	Axe de 12×142 de triangle (stade 1)	2		4264 ER 59	Cône pour axe de 16	4
3	4263 ER 38	Axe de 16×260 de triangle (montage avec clavettes), 7C	2	14	4266 ER 93	Cuir d'étanchéité de 49×72×3	2
	4264 ER 61	Axe de 16×268 de triangle (sans clavetage) 11L - 11	2	15	4265 ER 31	Ecrou de 16 de blocage de rotule supérieure....	2
4	4263 ER 29	Bague de 12×17×38 de triangle (stade 1)	4	16	4266 ER 96	Ecrou de 16×150 de blocage de rotule inférieure	2
	4264 ER 40	Bague de 16×22×52 de triangle (stade 1 bis) ..	4		288 ER 33	Ecrou à créneaux de l'axe de triangle 12×175 ..	4
5	4263 ER 44	Bague épaulée de 17×25×18 de triangle (stade 1)	4	17	4264 ER 60	Ecrou H de 16×150, de l'axe de triangle	4
	4264 ER 39	Bague épaulée de 22×35×52 de triangle (stade 1 bis)	4	18	4259 ER 64	Ecrou sur pivot 78×150	2
6	4266 ER 62	Bouchon de 54×150 de bras supérieur	2	19	4262 ER 25	Palier de rotule supérieure de pivot 41×52×11,5	4
7	4266 ER 92	Caoutchouc de 18×10×15 d'étanchéité de rotule	2	20	4262 ER 00	Palier de rotule 45×60×15	4
8	4262 ER 01	Cale de réglage de 45×60×0,05.....			4258 ER 87	Rondelle de réglage de rotule 43×51×0,1	
	4262 ER 03	— — 45×60×1		21	4258 ER 88	— — — 43×51×0,2	
9	881 ER 40	Clavette rectangulaire de pivot 2,5×3×12	4		4258 ER 89	— — — 43×51×0,5	
10	4262 ER 87	Clavette d'axe de triangle (7, stade 1 bis)	2	22	4258 ER 85	Rotule supérieure, alésage conique de 24.....	2
11	4264 ER 09	Contre-écrou de 54×150 de bouchon de bras supérieur.....	2	23	4266 ER 76	Rotule de bras inférieur, alésage cylindrique de 17	2
12	4263 ER 59	Coupelle caoutchouc	4		4262 ER 19	Roulement à rotule de 17×53×34 (ne fournissons pas)	2
				24	4263 ER 16	Silentbloc de bras 62,5×50×35×16 (ne fournissons pas).....	2

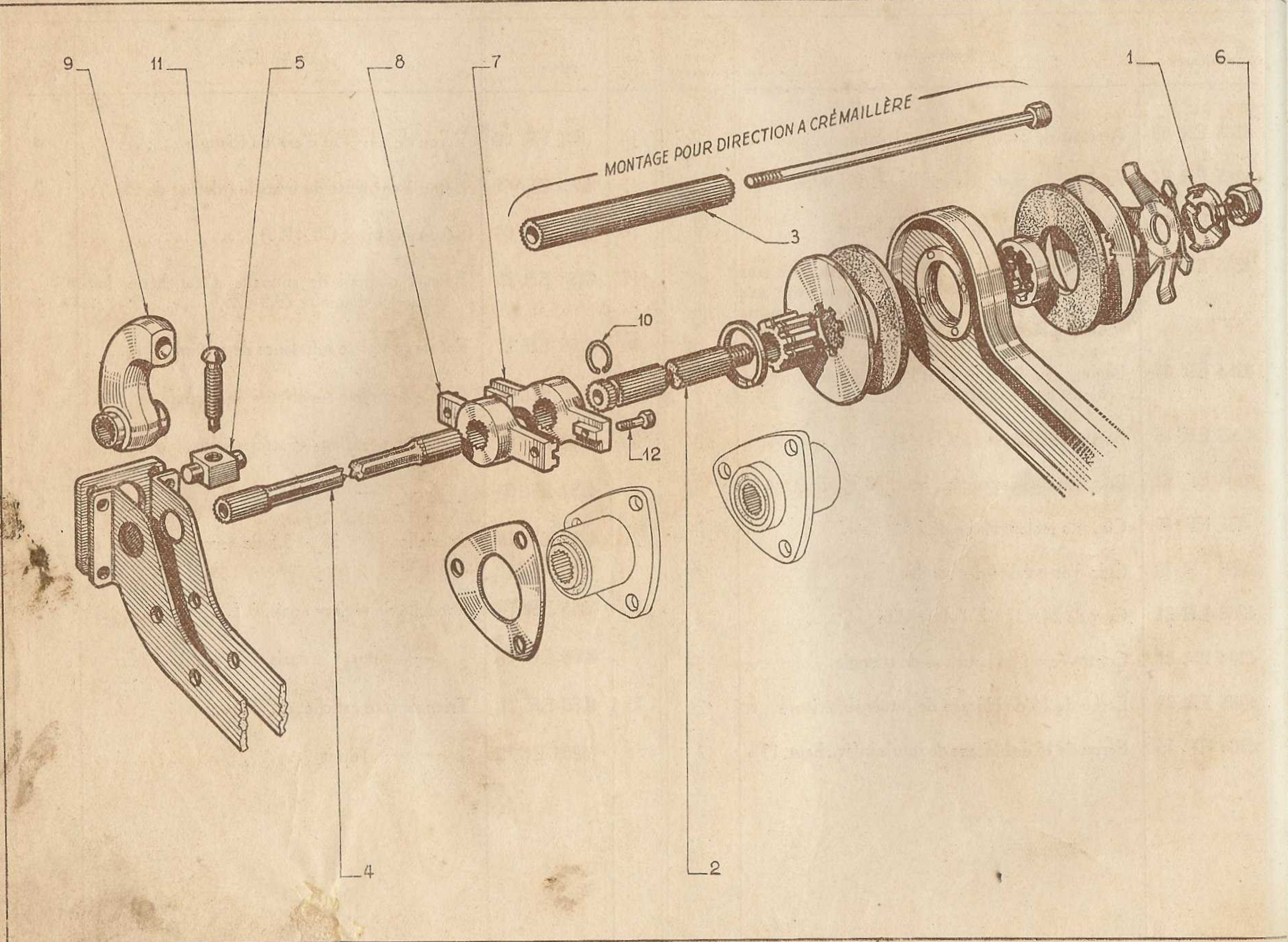
TRAIN AVANT - PIVOTS
(Voitures à direction à crémaillère sorties depuis juin 1936)



Consulter Planche 13

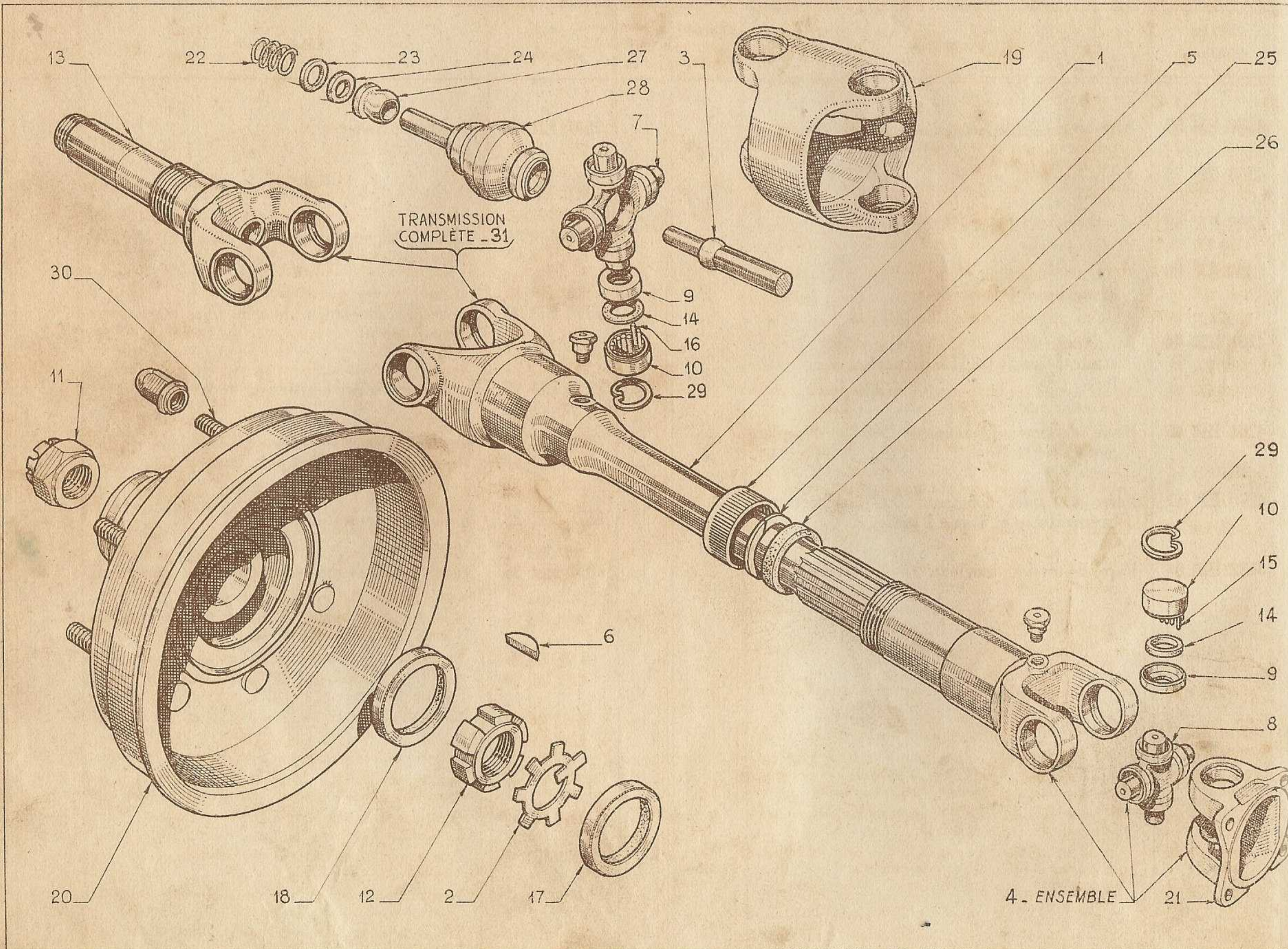
TRAIN AVANT - PIVOTS
(voitures à direction à crémaillère sorties depuis juin 1936)

N ^{os} de fig.	N ^{os} de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture	N ^{os} de fig.	N ^{os} de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
1	4266 ER 08	Arrêtoir de contre-écrou de triangle	2	14	882 ER 98	Ecrou de 14×150 d'axe de triangle	4
2	4265 ER 81	Arrêtoir d'axe de triangle diam. 36×14,2	4	15	4265 ER 67	Ecrou à encoches de triangle (filetage de 35)....	2
3	4265 ER 68	Arrêtoir de 35,5 de l'écrou de bague	2	16	4259 ER 64	Ecrou sur pivot (78×150)	2
4	4265 ER 69	Axe de triangle, long. 264 ^m / _m , demander nos ensembles D 2500 comprenant un axe 4265 ER 69, 1 bague 4265 ER 75, 1 bague 4265 ER 66	2	17	4266 ER 20	Ressort d'appui de coupelle d'étanchéité, longueur 19, diamètre 29,5×25,5.....	4
5	4265 ER 66	Bague à collerette 22×35×47,6 de triangle, filetée à une extrémité.....	2	18	4266 ER 13	Rotule complète inférieure de triangle	2
6	4265 ER 75	Bague de triangle 22×35×41	2	19	4266 ER 07	Rotule complète supérieure de triangle	2
7	4265 ER 62	Bouchon de bras supér., haut. 20 ^m / _m , diam. 54 ^m / _m	2	20	4262 ER 01	Rondelle de réglage 45×60×0,05	
8	881 ER 40	Clavette rectangulaire de 2,5×3×12	2		4262 ER 03	— — 45×60×1	
9	4266 ER 18	Cuir d'étanchéité des rotules	4	21	4265 ER 70	Rondelles 14 × 35 × 3,5 de serrage de l'axe de triangle	4
10	4266 ER 21	Cuir de 24×37×2 d'étanchéité	4	22	4265 ER 76	Rondelle de réglage épais. 0 ^m / _m 2	
11	4264 ER 09	Contre-écrou de bouchon de triangle	2		4265 ER 77	— — épais. 0 ^m / _m 1	
12	4265 ER 31	Ecrou de 16 de blocage de rotule supérieure....	2	23	4265 ER 71	Triangle côté gauche.....	1
13	4266 ER 15	Ecrou de 16 de blocage de rotule infér., haut. 19 ^m / _m	2		4265 ER 65	— — droit	1



Consulter Planche 14

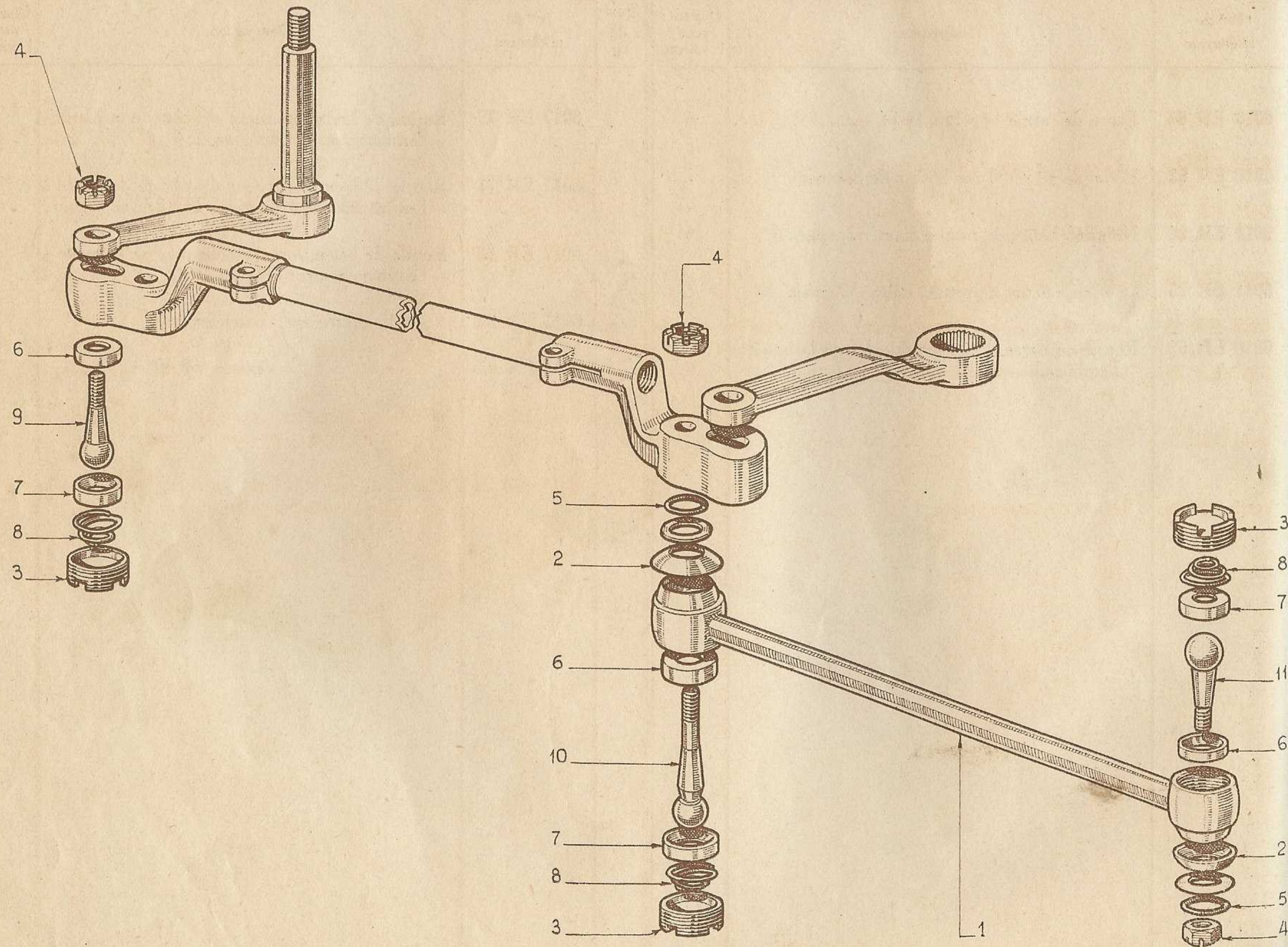
Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture	Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
1	3530 ER 52	Arrêteur de 29 ^m / _m d'écrou avant.....	2	5	3531 ER 98	Barillet du levier	2
2	4256 ER 76	Arbre cannelé, long. 307 ^m / _m , diam. 32 ^m / _m	2	6	3530 ER 53	Ecrou de 28×150 de réglage d'amortisseur AV	2
	4260 ER 52	— — long. 275 ^m / _m , diam. 32 ^m / _m 1 ^{er} stade	2	7	4256 ER 77	Levier d'accouplement mâle, long. 88, larg. 50, épaisseur 31	2
	4266 ER 89	— — long. 175 ^m / _m , diam. 32 ^m / _m , 11 CV direction à crémaillère	2	8	3534 ER 41	Levier d'accouplement femelle, long. 86, larg. 65, épaisseur 30	2
3	4261 ER 44	Arbre cannelé, long. 165 ^m / _m , diam. 32 ^m / _m , 7 et 11 stade 1 bis, 7 et 11L direction à crémaillère	2	9	3531 ER 93	Levier de réglage de barre de torsion	2
	4261 ER 45	Barre de torsion, longueur 599 ^m / _m , remplacé par 4270 ER 11	2	10	4256 ER 79	Segment d'arrêt du levier d'accouplement, diamètre 34 ^m / _m 8×28 ^m / _m ×1 ^m / _m 45	2
4	4270 ER 11	Barre de torsion, longueur 600 ^m / _m , direction à crémaillère et stade 1 bis	2	11	3528 ER 28	Sphère d'appui du levier	2
	3532 ER 04	Barre de torsion, longueur 535 ^m / _m , stade 1	2	12	892 ER 35	Vis de 7×20 de fixation des leviers d'accouplem.	4



Consulter Planche 15

Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture	Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
1	3810 ER 69	Arbre de transmission nu, longueur 371, diamètre des cannelures 31,7 (remplace tous les modèles précédents ayant des cannelures de 31,7) 7 et 11 L	2	18	4259 ER 05	Garniture d'étanchéité 41×61×12,5, 1 ^{re} disposition p ^r 7	2
	3810 ER 70	Arbre de transmission nu, longueur 431, diamètre des cannelures 31,7 (remplace tous les modèles précédents ayant des cannelures de 31,7) 11	2	19	4259 ER 48	Garniture d'étanchéité 53×68×10,5, 2 ^e dispos., 7 et 11 L	2
2	4256 ER 55	Arrêtoir à créneaux pour l'écrou de serrage du roulement	2		3809 ER 45	Mâchoire	2
3	3810 ER 73	Axe de rotule (diamètre 14 $\frac{m}{m}$ l.)	2		4211 ER 28	Moyeu 6 tocs avec tambour tôle, diam. ext. 345, 11 L et 11	2
4	3810 ER 46	Cardan de sortie de boîte de vitesses	2		4267 ER 62	Moyeu 5 tocs avec tambours tôle, longueur 123 $\frac{m}{m}$, diamètre extérieur 280 $\frac{m}{m}$, 7 et 11 L	2
5	3806 ER 55	Chapeau pour transmission Glaenger-Spicer	2	20	4267 ER 63	Moyeu 5 tocs avec tambour tôle, longueur 123 $\frac{m}{m}$, diamètre extérieur 345 $\frac{m}{m}$, 11 L et 11	2
	3806 ER 55A	— — — d'origine (1 filetage 40×100)	2		4267 ER 32	Moyeu 5 tocs avec tambour fonte, longueur 122 $\frac{m}{m}$, diamètre extérieur 295 $\frac{m}{m}$, 7 et 11 L	2
6	3809 ER 56	Clavette 6 $\frac{m}{m}$ de fixation du moyeu sur la fusée	2		4267 ER 33	Moyeu 5 tocs avec tambour fonte, longueur 122 $\frac{m}{m}$, diamètre extérieur 345 $\frac{m}{m}$, 11	2
7	3808 ER 68	Croisillon complet de transmission avec coussinets, aiguilles, cuvettes tôle et joints liège	2		4311 ER 79	Moyeu 5 tocs avec tambour fonte, longueur 122 $\frac{m}{m}$, diamètre extérieur 345 $\frac{m}{m}$, 11 L et 11 pour roues B.M., ne se distingue du tambour 4267 ER 33 que par la longueur de tocs	2
8	3804 ER 68	Croisillon complet de cardan côté boîte de vitesses avec coussinets, aiguilles, cuvettes tôle et joints liège	2	21	3804 ER 72	Plateau d'accouplement de cardan (4 trous de 8)	2
9	3804 ER 70	Cuvette tôle de 17,7×26,6×4, pour cardan de sortie de boîte de vitesses et pour transmission, 4 par cardan, 8 par transmission	24	22	3806 ER 75	Ressort de rotule, diamètre 15 $\frac{m}{m}$, longueur 20 $\frac{m}{m}$	2
10	3804 ER 64	Coussinet de cardan et de transmission, diam. 26 $\frac{m}{m}$ 99, 21 $\frac{m}{m}$ 51, hauteur 13 $\frac{m}{m}$ 4	24	23	3806 ER 77	Rondelle tôle, 14,1×19,5×1	2
	4265 ER 91	Ecrou crénelé de blocage de moyeu (pas à gauche pour côté droit), 26×150	1	24	3806 ER 76	Rondelle liège, 14×21×3	2
11	4265 ER 92	Ecrou crénelé de blocage de moyeu (pas à droite pour côté gauche) 26×150	1	25	3807 ER 06	Rondelle tôle fendue de 26×36×1	2
	4256 ER 56	Ecrou de serrage de roulem. (pas à droite pour côté gauche) 35×150	1	26	3807 ER 05	Rondelle feutre de 25,4×37×10	2
12	4264 ER 93	Ecrou de serrage de roulement (pas à gauche pour côté droit) 35×150	1	27	3810 ER 76	Rotule (alésage 14 $\frac{m}{m}$ l.)	2
13	3810 ER 71	Fusée côté droit	1	28	3810 ER 75	Rotule à queue (diamètre de la queue 14 $\frac{m}{m}$ l.)	2
	3810 ER 72	Fusée côté gauche	1	29	3804 ER 65	Segment d'arrêt, 30 $\frac{m}{m}$ 2, épaisseur 1 $\frac{m}{m}$ 5, pour cardan de sortie de boîte de vitesses (8) et pour transmission (16)	24
14	3804 ER 69	Joint liège pour cardan sortie de boîte de vitesses et pour transmission, 4 par cardan, 8 par transmission	24		4205 ER 73	Toc de roue 12×125, long. 24 $\frac{m}{m}$, 7 et 11 L, 1 ^{re} disposition	10
15	3804 ER 66	Jeu de 36 aiguilles, long. 9 $\frac{m}{m}$ 5, pour croisillon de cardan, côté boîte (2 jeux par cardan)	4		4207 ER 30	— 12×125, long. 28 $\frac{m}{m}$, 11 L et 11, pour moyeux 6 tocs	12
16	3806 ER 83	Jeu de 50 aiguilles, longueur 10 $\frac{m}{m}$ 3 pour croisillon de transmission (4 jeux par transmission)	8	30	4267 ER 31	Toc de roue 12×125, longueur 29 $\frac{m}{m}$, 7 et 11	10
	4259 ER 04	Garniture d'étanchéité 64×80×11	2		4267 ER 57	Toc de roue 12×125, longueur 31 $\frac{m}{m}$ 5, 11 et 11 L pour tambour fonte avec moyeu 5 tocs (montage roues pilote)	10
	4259 ER 42	— — — 45×80×12,5	2		4311 ER 75	Toc de roue 12×125, longueur 38 $\frac{m}{m}$, 11 et 11 L pour tambour fonte avec moyeu 5 tocs (montage roues B.M.)	10
17	4260 ER 20	— — — 45×65×8 (montée sur toutes les transmissions à aiguilles)	2	31	3810 ER 47	Transmission complète côté droit, diamètre des cannelures 31,7, 7 et 11 L	1
					3810 ER 48	Transmission complète côté gauche, diamètre des cannelures 31,7, 7 et 11 L	1
					3810 ER 49	Transmission complète côté droit, diamètre des cannelures 31,7, 11	1
					3810 ER 50	Transmission complète côté gauche, diamètre des cannelures 31,7, 11	1

TRAIN AVANT - BARRES D'ACCOUPLEMENT
(Voitures sorties de juin 1935 à juin 1936)

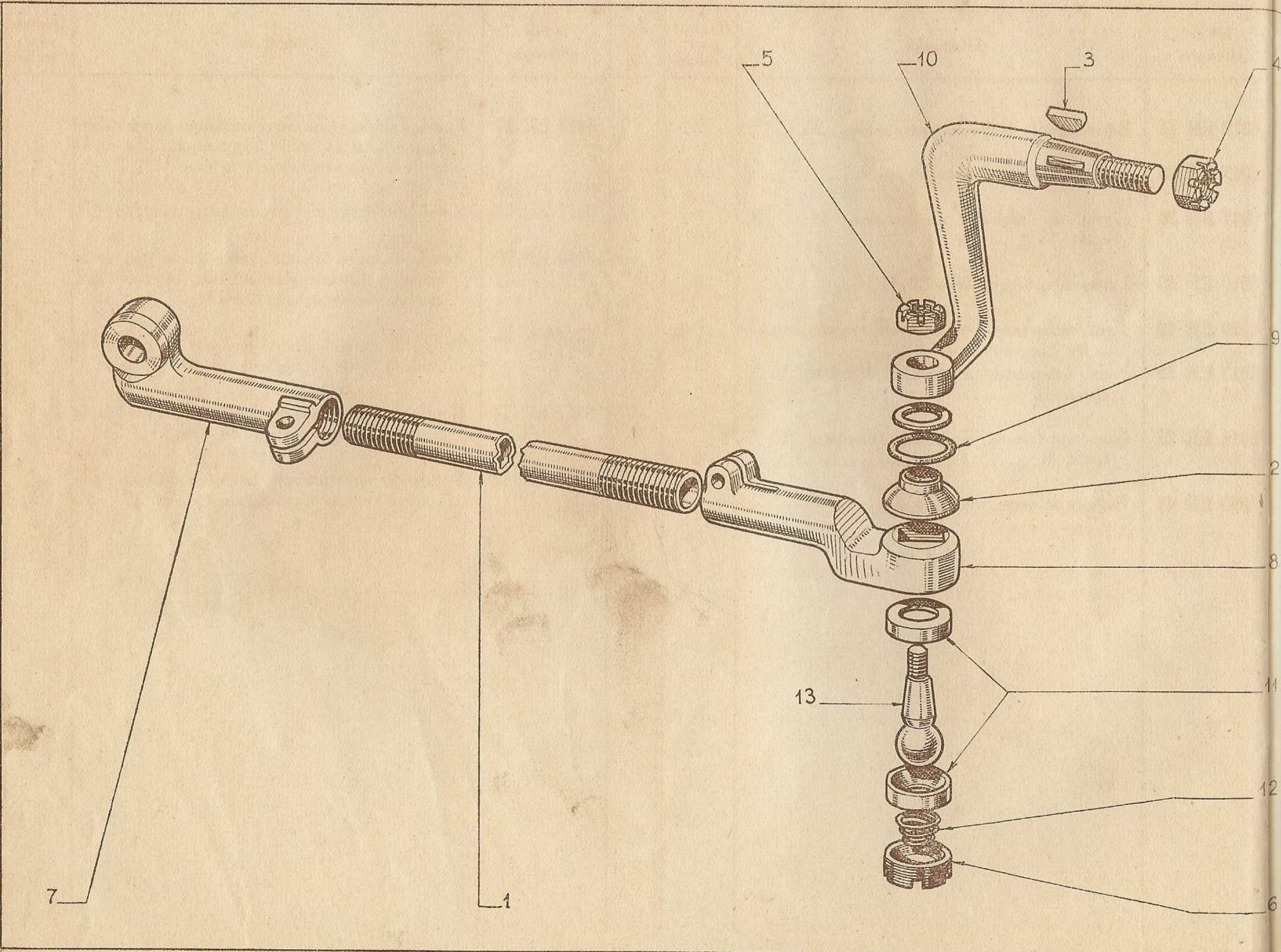


TRAIN AVANT - BARRES D'ACCOUPLEMENT
(Voitures sorties de juin 1935 à juin 1936)

Consulter Planche 18

Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture	Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
1	6017 ER 16	Barre latérale droite ou gauche, long. 342 $\frac{m}{m}$...	2	9	6017 ER 17	Rotule extérieure de barre médiane, partie cylindrique sous la boule, longueur du plat de la boule à l'emmanchement du cône 31 $\frac{m}{m}$ 2 ...	2
2	6017 ER 23	Cache-poussière des rotules	4	10	6017 ER 21	Rotule intérieure de barre médiane, long. 86 $\frac{m}{m}$ 5	2
3	6017 ER 20	Ecrou de réglage des rotules, 34 $\times$ 150, épais. 13 $\frac{m}{m}$	6		6010 ER 59	Rotule de barre latérale, longueur du plat de la boule à l'emmanchement du cône 31 $\frac{m}{m}$ 2 (partie conique sous la boule)	2
4	6010 ER 66	Ecrou de rotule de 14 $\times$ 150, H 14	6		6017 ER 70	Rotule de barre latérale, longueur du plat de la boule à l'emmanchement du cône 28 $\frac{m}{m}$ 7...	2
5	6020 ER 48	Joint cache-poussière en caoutchouc, diam. 33	4		6017 ER 71	Rotule de barre latérale, longueur du plat de la boule à l'emmanchement du cône 33 $\frac{m}{m}$ 7 ...	2
6	6017 ER 19	Noix inférieure de rotule, diamètre 32 $\frac{m}{m}$, épais. 12	6	11	6017 ER 82	Rotule de barre latérale, longueur du plat de la boule à l'emmanchement du cône 36 $\frac{m}{m}$	2
7	6011 ER 26	Noix supérieure de rotule, diamètre 32 $\frac{m}{m}$, épais. 6.....	6				
8	890 ER 48	Ressort de barre, diam. 28 $\frac{m}{m}$	6				

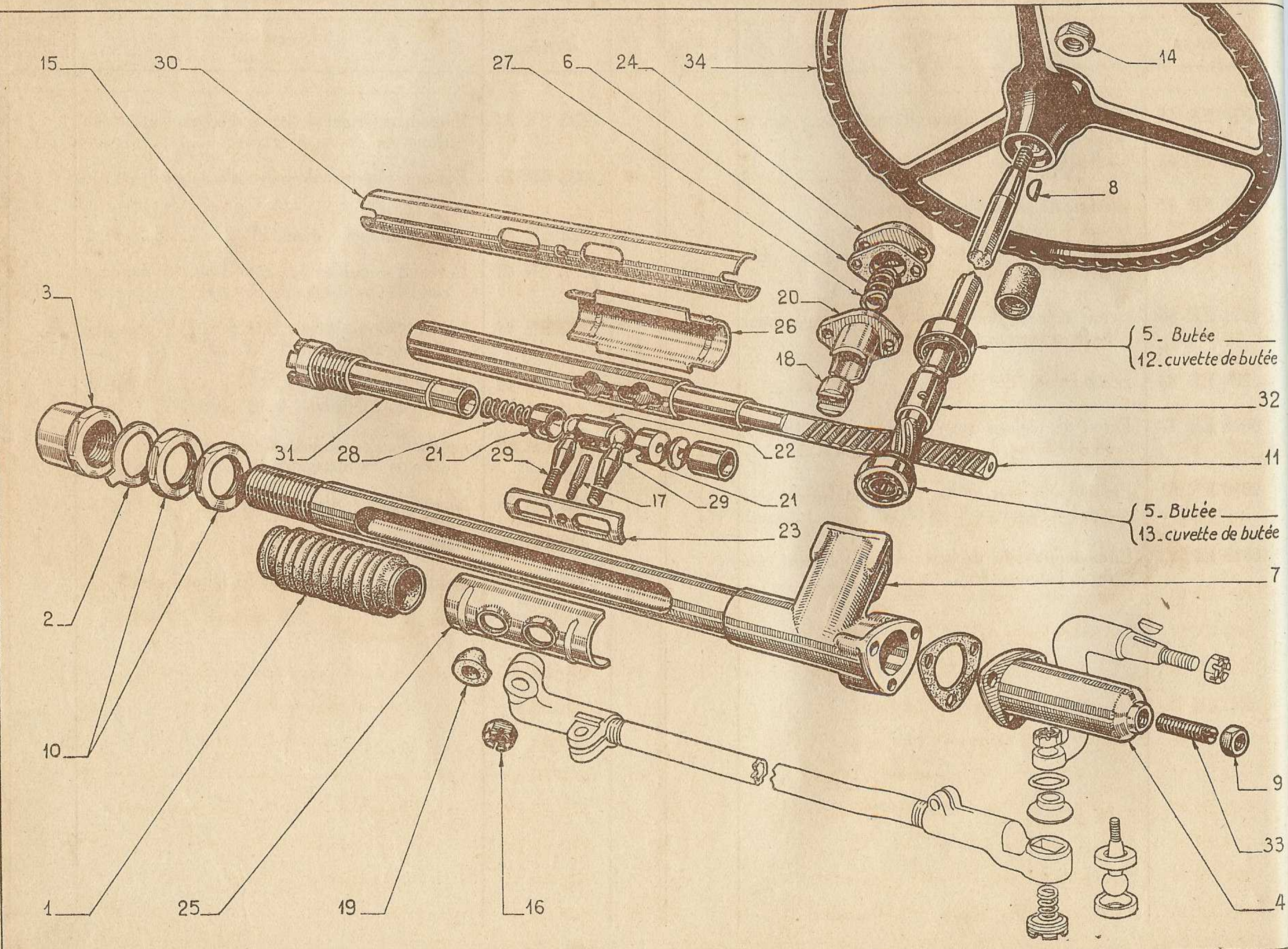
TRAIN AVANT - BARRES D'ACCOUPLEMENT
(Voitures sorties depuis juillet 1936 avec direction à crémaillère)



Consulter Planche 19

TRAIN AVANT - BARRES D'ACCOUPLEMENT
(Voitures sorties depuis juillet 1936 avec direction à crémaillère)

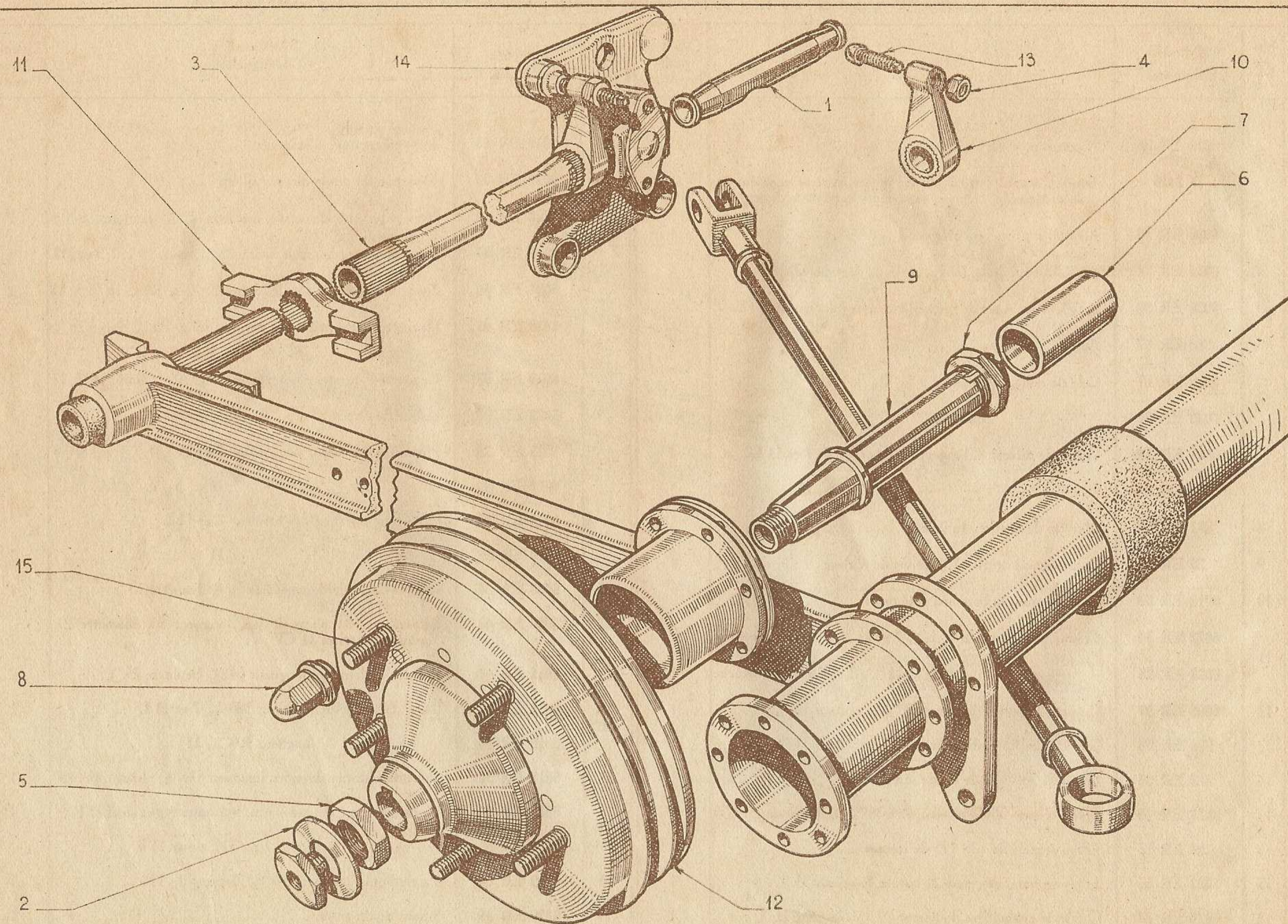
Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture	Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
1	4373 ER 44	Barre d'accoupl. droite ou gauche, long. 478 ^m / _m	2	8	4373 ER 35	Embout extérieur de barre d'accouplement côté droit	1
2	6020 ER 46	Cache-poussière de rotule	2		4373 ER 36	Embout extérieur de barre d'accouplement côté gauche	1
3	881 ER 07	Clavette de levier d'accouplement	2	9	6020 ER 48	Joint caoutchouc, diam. 33×23	2
	14 ER 20	Ecrou crénelé de 16×200, 1 ^{er} montage pour levier d'accouplement	2		4272 ER 43	Levier d'accouplement, côté droit, 1 ^{er} montage, cône de 26, filetage de 16×200	1
4	4271 ER 55	Ecrou crénelé de 18×200, 2 ^e montage pour levier d'accouplement	2		4272 ER 44	Levier d'accouplement, côté gauche, 1 ^{er} montage, cône de 26, filetage de 16×200	1
5	288 ER 33	Ecrou crénelé des rotules	2	10	4271 ER 89	Levier d'accouplement, côté droit, 2 ^e montage, cône de 28, filetage de 18×200	1
6	6018 ER 77	Ecrou de réglage des rotules, hauteur 10 ^m / _m 5, 34×150	2		4271 ER 90	Levier d'accouplement, côté gauche, 2 ^e montage, cône de 28, filetage de 18×200	1
	6019 ER 91	Embout intérieur de barre d'accouplement côté gauche, longueur 86 ^m / _m	1	11	6018 ER 76	Noix de rotule, diam. 32 ^m / _m , haut. 9 ^m / _m	4
7	6019 ER 92	Embout intérieur de barre d'accouplement côté droit, longueur 86 ^m / _m	1	12	890 ER 48	Ressort de noix, diam. 28 ^m / _m	2
				13	6018 ER 46	Rotule de barre, longueur 76,5, boule de 25 ^m / _m	2



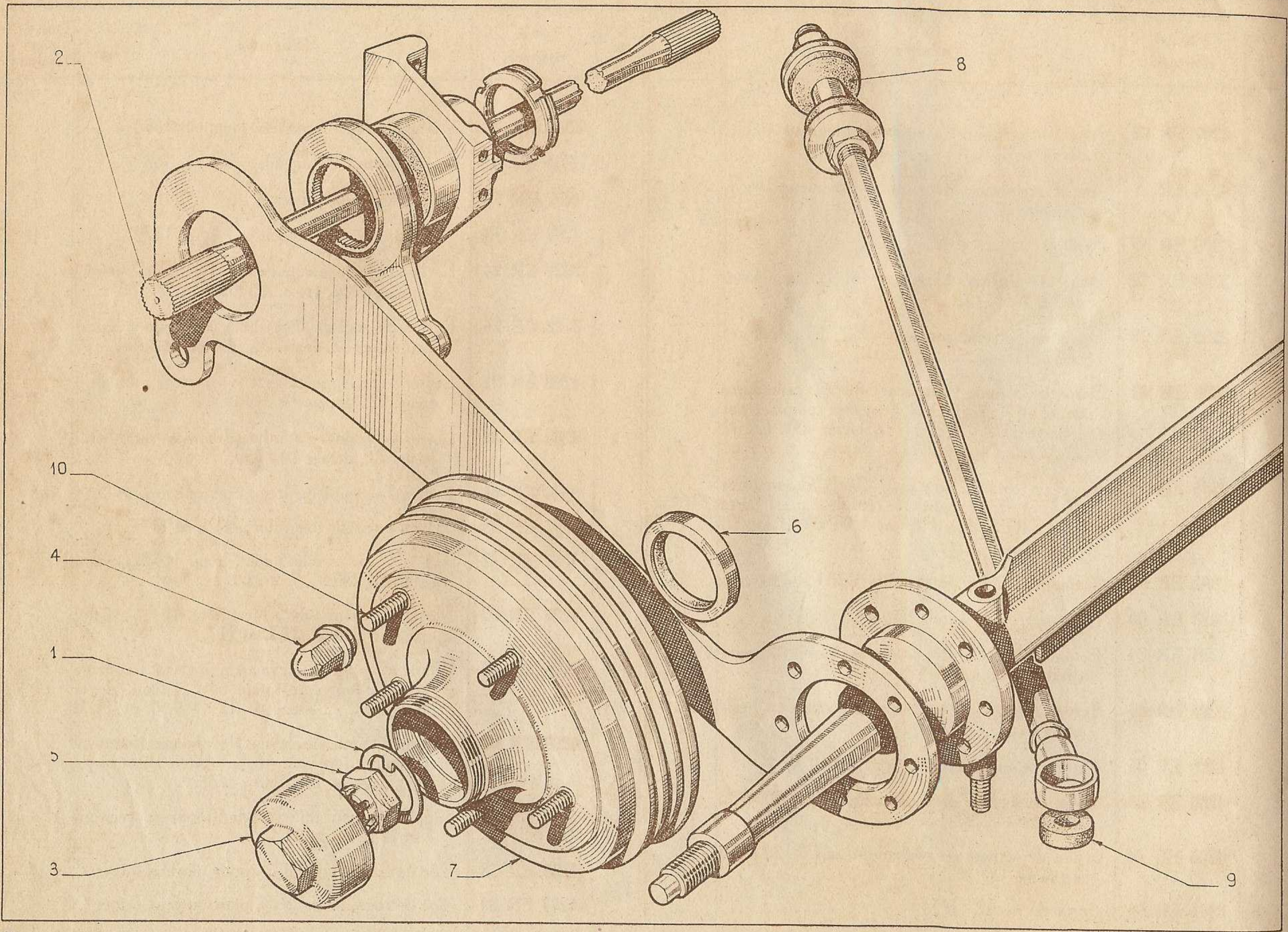
Consulter Planche 20

NOTA. - Nous ne fabriquons aucune pièce pour direction à galets montée sur les voitures sorties avant juin 1936

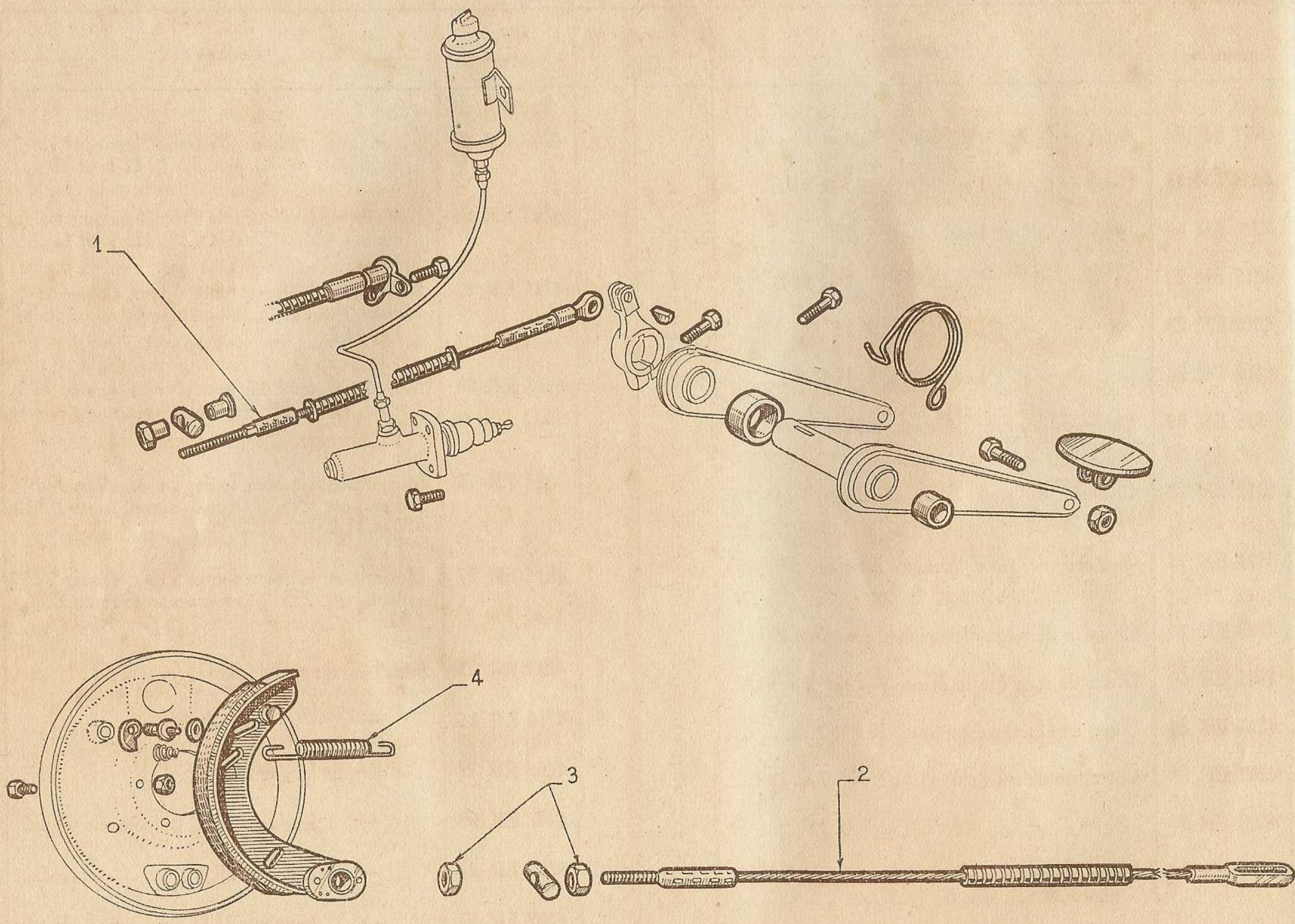
Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture	Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
1	6021 ER 35	Accordéon caoutchouc.....	2	19	6019 ER 46	Joint caoutchouc d'étanchéité	2
	D 2415	Jeu de 2 accordéons en cuir (se monte en remplacement des accordéons caoutchouc, sans démontage de la direction)	1	20	6020 ER 05	Manchon du guide de crémaillère	1
2	6020 ER 98	Arrêteur du bouchon côté droit	1	21	6018 ER 49	Noix extérieure de rotule, diamètre 28 mm, hauteur 16 mm 5	2
3	6019 ER 24	Bouchon côté droit, longueur 41 mm, filetage 42 x 150.....	1	22	6018 ER 36	Noix intérieure de rotule, diam. 28 mm, haut. 33 mm 7, 7 et 11 L	1
4	6020 ER 08	Bouchon de butée de crémaillère, côté gauche, long. 120 mm	1		6021 ER 65	Noix intérieure de rotule, diam. 27 mm 5, haut. 16 mm 5, 11	2
5	880 ER 67	Butée 13 rouleaux	2	23	6018 ER 45	Plaquette obturatrice des rotules, long. 85 mm, larg. 28 mm 7 et 11 L	1
6	6020 ER 07	Cale de réglage, épaisseur 0 mm 10			6019 ER 78	Plaquette obturatrice des rotules, long. 205 mm, larg. 28 mm, 11	1
	6020 ER 50	— — épaisseur 0 mm 20		24	6020 ER 06	Plaque de carter	1
7	6021 ER 79	Carter de direction, longueur totale 600 mm, 7 et 11 L	1	25	6019 ER 38	Protecteur supérieur des rotules, 7 et 11 L	1
	6021 ER 80	— — — — 720 mm, 11	1		6019 ER 80	— — — — 11	1
8	881 ER 06	Clavette de fixation du volant	1	26	6019 ER 39	Protecteur inférieur des rotules, 7 et 11 L	1
9	26 ER 13	Contre-écrou de 10 x 150 de vis de réglage	1		6019 ER 81	— — — — 11	1
10	6018 ER 53	Contre-écrou du bouchon côté droit	2	27	6020 ER 04	Ressort de guide, longueur 22 mm 8, diamètre 18 mm	1
	6022 ER 14	Crémaillère, longueur 553 mm, 7 et 11 L, direction à gauche	1	28	6018 ER 48	Ressort de rattrapage de jeu, longueur 35, diamètre 21, pour direction 11 CV	1
11	6022 ER 15	— — 673 mm, 11direction à gauche	1	29	6018 ER 47	Rotule de direction, longueur 84 mm, boule de 25 mm.....	2
12	6008 ER 97	Cuvette de butée, diamètre 50 mm 4, hauteur 16 mm 7	1	30	6018 ER 79	Tube d'étanchéité, longueur 380 mm, 7 et 11 L	1
13	880 ER 66	Cuvette de butée, diamètre 49 mm 2, hauteur 11 mm 1	1		6019 ER 76	— — longueur 500 mm, 11	1
14	882 ER 64	Ecrrou de 20 x 150 de vis de direction	1	31	6018 ER 50	Tube de maintien des noix, longueur 176 mm, filetage 30 x 150	1
15	6018 ER 43	Ecrrou filetage 30 x 150, diamètre 36 mm 80, longueur 23 mm 5	1		6023 ER 50	Vis de direction, longueur 1 m. 366, tous types sauf 11 F ..	1
16	288 ER 33	Ecrrou crénelé de 12 x 175 de rotules	2	32	6023 ER 51	— — longueur 1 m. 316, pour 11 F	1
17	6020 ER 55	Ergot de noix intérieure de rotule, longueur 35 mm.....	1	33	6019 ER 04	Vis de butée, longueur 35 mm, filetage 10 x 150	1
18	6020 ER 03	Guide de crémaillère, longueur 29 mm, diamètre 26 mm	1	34	6020 ER 45	Volant de direction	1



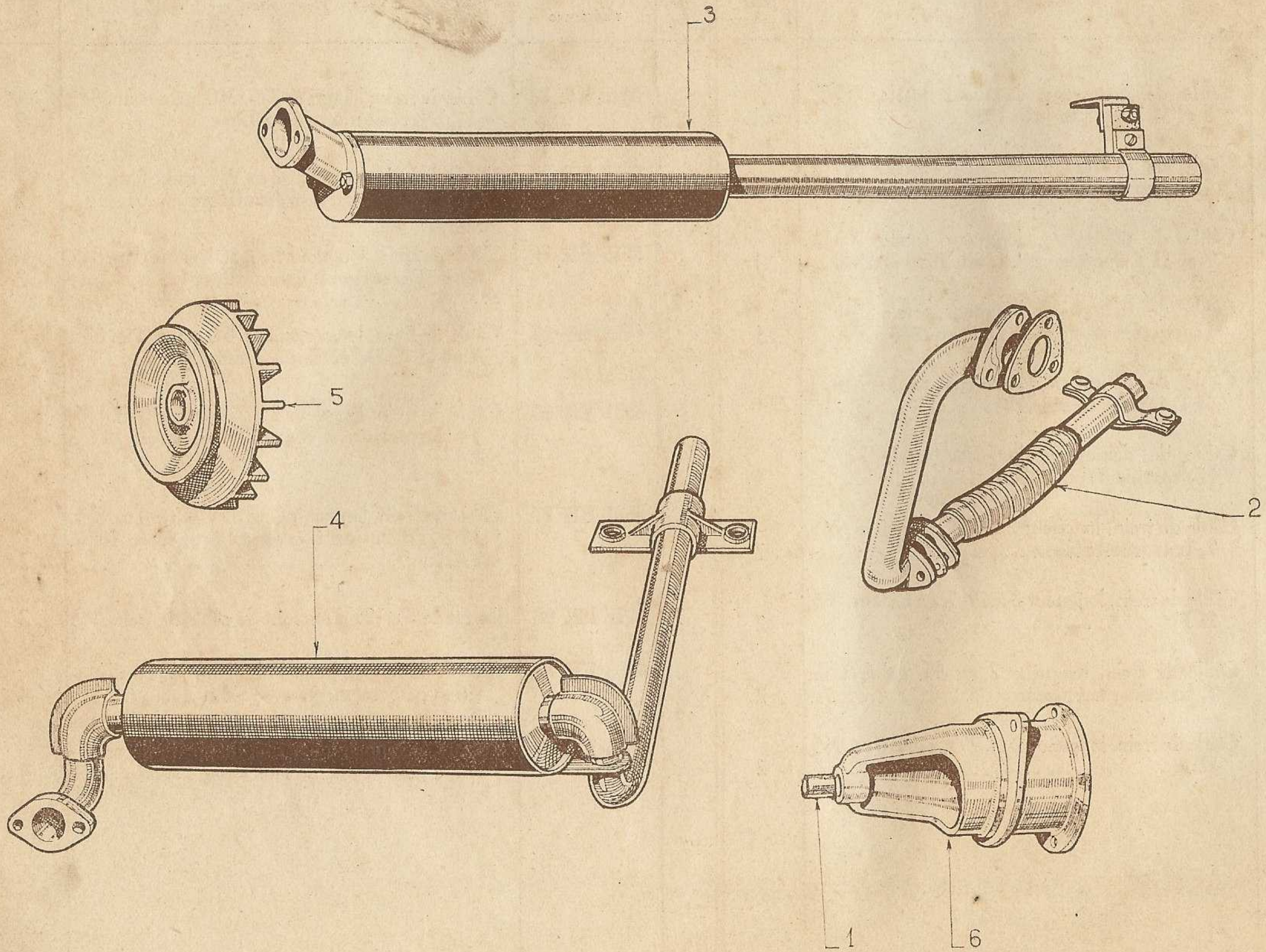
Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture	Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
1	4207 ER 02	Axe d'articulation du support, longueur 106 $\frac{m}{m}$, diamètre 22 $\frac{m}{m}$	1	9	4204 ER 70	Fusée gauche, 1 ^{er} modèle, longueur 168 $\frac{m}{m}$	1
	4210 ER 91	Axe d'articulation du support, longueur 106 $\frac{m}{m}$, diamètre 22 $\frac{m}{m}$ 5	1		4204 ER 71	— droite, 1 ^{er} modèle — 168 $\frac{m}{m}$	1
2	898 ER 59	Arrêtoir	2	10	4207 ER 72	— gauche, 2 ^e modèle — 187 $\frac{m}{m}$	1
	3258 ER 22	Barre de torsion, longueur 461 $\frac{m}{m}$, cannelures de 32, 7 et 11 L	2		4207 ER 73	— droite, 2 ^e modèle — 187 $\frac{m}{m}$	1
3	3533 ER 18	Barre de torsion, longueur 509 $\frac{m}{m}$, cannelures de 32, 11	2	11	3528 ER 24	Levier de réglage côté gauche (montage caisson) cannelures 32, épais. 22, filetage 12×150	1
	3536 ER 67	Barre de torsion, longueur 461 $\frac{m}{m}$, cannelures de 32 et 37, 7 et 11 L, peut être remplacé par 1 barre 3528 ER 22 plus 1 levier 4208 ER 31 ou 32 selon le côté	2		3528 ER 25	Levier de réglage côté droit (montage caisson) cannelures 32, épais. 22, filetage 12×150	1
	3536 ER 68	Barre de torsion, longueur 509 $\frac{m}{m}$, cannelures de 32 et 37, 11, peut être remplacé par 1 barre 3533 ER 18, plus 1 levier 4208 ER 31 ou 32, selon le côté	2	12	4208 ER 31	Levier de réglage côté gauche (montage tubulaire) épais. 32, filetage 14×150	1
4	882 ER 94	Ecrou de 12×150 de la rotule 3528 ER 28	2		4208 ER 32	Levier de réglage côté droit (montage tubulaire) épais. 32, filetage 14×150	1
	883 ER 00	Ecrou de 14×150 de la rotule 4207 ER 00	2	13	3534 ER 41	Levier d'accouplement sur barre de torsion	2
5	4205 ER 24	Ecrou de 26×150 de blocage de moyeu sur fusée droite (pas à gauche)	2		4211 ER 28	Moyeu tambour tôle 6 tocs, 11 L et 11	2
	4205 ER 25	Ecrou de 26×150 de blocage de moyeu sur fusée gauche (pas à droite)	2	14	4267 ER 62	— — tôle 5 tocs, long. 123 $\frac{m}{m}$, diam. extérieur 280 $\frac{m}{m}$, 7 et 11 L	2
6	4208 ER 05	Entretoise de roulement, longueur 60 $\frac{m}{m}$	2		4267 ER 63	Moyeu tambour tôle 5 tocs, long. 123 $\frac{m}{m}$, diam. extérieur 345 $\frac{m}{m}$, 11 L et 11	2
7	4206 ER 43	Ecrou de serrage de roulement, pas de 30×150 à droite	1	15	3528 ER 28	Rotule d'appui du levier de réglage (montage caisson), longueur totale 65 $\frac{m}{m}$, diam. de la boule 14 $\frac{m}{m}$, filetage de 12×150, 7 et 11 L	2
	4206 ER 44	Ecrou de serrage de roulement, pas de 30×150 à gauche	1		4207 ER 00	Rotule d'appui du levier de réglage (montage tubulaire), longueur 61 $\frac{m}{m}$ 5, diam. de la boule 14 $\frac{m}{m}$, filetage 14×150	2
8	3901 ER 50	Ecrou de toc 12×125	12		4205 ER 49	Support milieu du triangle (montage caisson) 7 et 11 L	1
					4205 ER 73	Toc de roue, long. 24 $\frac{m}{m}$, pour moyeux 5 tocs ..	10
					4207 ER 30	Toc de roue, long. 28 $\frac{m}{m}$, pour moyeux 6 tocs ..	12



Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture	Nos de fig.	Nos de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
1	897 ER 82	Arrêtoir de 20,5×51 pour serrage de moyeu ...	2		4209 ER 49	Moyeu avec tambour tôle 6 tocs, longueur 119 ^m / _m , diam. ext. 345 ^m / _m , alés. 72 ^m / _m , 11 L et 11	2
	4209 ER 15	Barre de torsion, long. 550 ^m / _m , 7 et 11 L	2		4267 ER 65	Moyeu avec tambour tôle 5 tocs, longueur 120 ^m / _m 5 diam. ext. 280 ^m / _m , alés. 72 ^m / _m , 11 L et 11	2
	4210 ER 56	— — long. 610 ^m / _m 11	2		4211 ER 91	Moyeu avec tambour fonte, 5 tocs, alésage 62 ^m / _m , diam. ext. 295 ^m / _m (montage avec roues pilote), 7 et 11 L	2
2	4213 ER 22	— — long. 575 ^m / _m 7 et 11 L	2	7	4211 ER 93	Moyeu avec tambour fonte, 5 tocs, alésage 72 ^m / _m diam. ext. 295 ^m / _m (montage avec roues pilote), 11.....	2
	4213 ER 23	— — long. 624 ^m / _m 5 11	2		4311 ER 76	Moyeu avec tambour fonte, 5 tocs, alésage 62 ^m / _m diam. ext. 295 ^m / _m (montage avec roues B.M.), 7 et 11 L	2
	4213 ER 24	— — long. 624 ^m / _m 5, 11 F	2		4311 ER 77	Moyeu avec tambour fonte, 5 tocs, alésage 72 ^m / _m diam. ext. 295 ^m / _m (montage avec roues B.M.), 11.....	2
	375 ER 66	Chapeau de roue, filetage intérieur 74×150, hauteur 50 ^m / _m	2	8	4209 ER 31	Silentbloc du tirant (centre)	2
	4311 ER 72	Chapeau de roue, filetage intérieur 74×150, hauteur 40 ^m / _m	2	9	4210 ER 14	— — (extrémité)	2
3	4311 ER 73	Chapeau de roue, filetage intérieur 76×150, hauteur 40 ^m / _m	2		4205 ER 73	Toc de roue longueur 24 ^m / _m	10
	4209 ER 74	Chapeau de roue, filetage extérieur 76×150....	2		4207 ER 30	— longueur 28 ^m / _m (p ^r moyeux 6 tocs)	12
4	3901 ER 50	Ecrou de roue (ne se monte pas sur roue B.M.)		10	4267 ER 31	— longueur 29 ^m / _m	10
5	4210 ER 24	Ecrou de blocage du moyeu, 20×150	2		4267 ER 57	— longueur 31 ^m / _m 5 (p ^r roues pilotes)	10
	4209 ER 58	Garniture d'étanchéité 45×62×10, 7 et 11 L ..	2		4311 ER 75	— longueur 38 ^m / _m (p ^r roues B.M.) ...	10
6	4208 ER 87	— — — 50×72×10, 11	2				
	4209 ER 54	Moyeu avec tambour tôle 5 tocs, long. 102 ^m / _m 5, diam. 280 ^m / _m , alés. 62 ^m / _m , 7	2				
7	4267 ER 64	Moyeu avec tambour tôle 5 tocs, longueur 113 ^m / _m , diam. 280 ^m / _m , alés. 62 ^m / _m , 7 et 11 L	2				



N ^{os} de fig.	N ^{os} de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture	N ^{os} de fig.	N ^{os} de références	Désignation	Quantité pour 1 voiture
1	5405 ER 43	Câble de débrayage, longueur totale 715 ^m / _m , 7 et 11 L jusqu'au juin 1936	1	2	5515 ER 34	Câble de frein, longueur 2 m. 760, gaine 0 m. 845, 11, Direction à crémaillère	2
	5407 ER 06	Câble de débrayage, longueur totale 675 ^m / _m , 11 avant juin 1936	1		5515 ER 35	Câble de frein, longueur 2 m. 945, gaine 0 m. 845, 11 F, Direction à crémaillère	2
	5409 ER 92	Câble de débrayage, longueur totale 700 ^m / _m , 7 et 11 L sorties entre juin 1936 et 1940...	1		5515 ER 80	Câble de frein, longueur 2 m. 580, gaine 0 m. 845, 11 L, Direction à crémaillère	2
	5410 ER 53	Câble de débrayage, longueur totale 741 ^m / _m , 11, sorties entre juin 1936 et 1940	1		5521 ER 15	Câble de frein, longueur 2 m. 54, gaine 0 m. 845, 7 et 11 L, Direction à crémaillère.....	2
	5432 ER 64	Câble de débrayage, longueur totale 703 ^m / _m , 11 L sorties depuis 1946	1		5521 ER 16	Câble de frein, longueur 2 m. 76, gaine 0 m. 875, 11, Direction à crémaillère, frein 10" à l'AR	2
	5432 ER 80	Câble de débrayage, longueur totale 725 ^m / _m , 11, sorties depuis 1946	1		5521 ER 17	Câble de frein, longueur 2 m. 935, gaine 0 m. 875, 11 F, Direction à crémaillère, frein 10" à l'AR	2
	5508 ER 67	Câble de frein, longueur 2 m. 53, gaine 0 m. 765, 7, traverse caisson.....	2	3	15 ER 05	Ecrou de 8×125 d'embout de câble de frein....	2
2	5511 ER 98	Câble de frein, longueur 2 m. 965, gaine 0 m. 965, 11 F.....	2		4383 ER 17	Ressort de rappel, long. 116, diam. 10, 1 ^{re} disposition pour segments avec téton	4
	5511 ER 99	Câble de frein, longueur 2 m. 55, gaine 1 m. 7, traverse tubulaire	2		4385 ER 97	Ressort de rappel, long. 136, diam. 10, 2 ^e disposition pour segments sans téton.....	4
	5512 ER 00	Câble de frein, longueur 2 m. 795, gaine 0 m. 965, 11 A	2				



Consulter Planche 24

N ^{os} de fig.	N ^{os} de références	Désignation	Quantité pour l. voiture	N ^{os} de fig.	N ^{os} de références	Désignation	Quantité pour l. voiture
1	7010 ER 83	Coussinet de palier de démarreur, 14×16×20 .	1	5	7004 ER 07	Poulie de dynamo	1
	7012 ER 75	— — — 14×17×18 .	1		7013 ER 10	Nez de démarreur (non excentré), 1 ^{er} modèle, ne fournissons pas	1
2	3076 ER 28	Flexible de tube sous coque, diam. 42, 7 et 11 L, modèle Echappement à l'AR	1	6	7013 ER 18	Nez de démarreur (excentré), 2 ^e modèle, longueur 152 ^m / _m	1
	3067 ER 52	Flexible de tube sous coque, diam. 50, 11 N, modèle Echappement à l'AR	1		7014 ER 98	Nez de démarreur, long. 158 ^m / _m , fixation par 2 vis de 7	1
3	D 2245	Pot d'échappement modèle droit, 7 et 11 L	1		7017 ER 15	Nez de démarreur, long. 158 ^m / _m , fixation par 4 vis de 5	1
4	3096 ER 47	— — modèle transversal, 7 et 11 L	1				

